



**Hillrom™**

**Welch Allyn®  
iExaminer™ Pro**



**Welch Allyn iExaminer Pro 應用程式**

**238-3 Welch Allyn MacroView Plus 耳鏡**

**118-3 Welch Allyn PanOptic Plus 眼底鏡**

**11840-IEX Welch Allyn SmartBracket 組裝**

## **使用說明**

**軟體版本 3.1.x**

僅供專業人員使用

**R<sub>x</sub> ONLY**

操作模式：請參閱適當的機頭使用說明

© 2023 Welch Allyn, Inc. 保留一切權利。未經 Welch Allyn 許可，任何人均不得以任何形式重製或複製本使用說明或其中之任何內容。Welch Allyn® 是 Welch Allyn, Inc 的商標。Hillrom™ 是 Hill-Rom Services, Inc 的商標。

App Store® 是 Apple, Inc. 的註冊商標。Android™ 和 Google Play™ 是 Google, Inc. 的註冊商標。其他商標和商品名稱為其個別所有者的財產。

Hill-Rom 保留變更設計、規格和型號的權利，且恕不另行通知。Hill-Rom 所提供的唯一保固，是其產品販售或租賃時提供的明確書面保固。

Welch Allyn, Inc. (「Welch Allyn」) 恕不負責因下列因素而導致的任何人身傷害：(i) 未能依照本手冊所公佈的說明、注意事項、警告或用途聲明等正確使用本產品，或是 (ii) 任何非法或不當使用本產品。

專利 [hillrom.com/patents](https://hillrom.com/patents)

可能受一項或多項專利保護。請參閱上方的網址。Hill-Rom 公司是歐洲、美國，以及其他專利和申請中專利的所有人。

Welch Allyn 技術支援

<https://hillrom.com/en-us/about-us/locations>

給歐盟使用者和/或病患的注意事項：任何與裝置有關的嚴重事件均應向製造商及使用者和/或病患所在成員國的主管機關回報。

**#** 901161 iEXAMINER PRO SW APP iOS

**#** 901162 iEXAMINER PRO SW APP ANDROID

**REF** IEXAMINER PRO IOS

**REF** IEXAMINER PRO ANDR

DIR 80030529 版本 A 修訂日期：2023-09

 Welch Allyn, Inc.  
4341 State Street Road  
Skaneateles Falls, NY 13153 USA  
[hillrom.com](https://hillrom.com)

澳洲授權贊助商  
Welch Allyn Australia Pty. Ltd.  
Unit 4.01, 2-4 Lyonpark Road  
Macquarie Park, NSW 2113  
Phone 1800 650 083

Welch Allyn, Inc. 是 Hill-Rom Holdings, Inc. 的子公司  
美國製造



**Hillrom™**

## 目錄

裝置說明 .....	1
用途 .....	1
禁忌 .....	2
性能特性 .....	2
符號定義 .....	3
警告和注意事項 .....	4
殘留風險 .....	5
裝置、病患資料與安全性 .....	6
第一次使用 .....	7
智慧型手機與保護殼選擇指導準則 .....	9
測試組裝 .....	10
使用應用程式功能 .....	11
iOS 說明 .....	12
螢幕元件 (iOS) .....	12
修改設定 (iOS) .....	13
認證 (iOS) .....	14
設定密碼 (iOS) .....	14
重設密碼 (iOS) .....	15
登入 (iOS) .....	16
過期的檢查 (iOS) .....	17
檢查即將過期 (iOS) .....	22
新增檢查 (iOS) .....	23
擷取影像 (iOS) .....	24
選擇影像 (iOS) .....	27
檢視已選擇的影像 (iOS) .....	28
儲存檢查 (iOS) .....	30
更新已儲存的檢查 (iOS) .....	31
共用檢查 (iOS) .....	33
共用影像 (iOS) .....	35

刪除檢查 (iOS) .....	37
捨棄檢查 (iOS) .....	38
Android 說明 .....	39
螢幕元件 (Android) .....	39
修改設定 (Android) .....	40
認證 (Android) .....	41
設定密碼 (Android).....	41
重設密碼 (Android).....	42
登入 (Android) .....	43
過期的檢查 (Android).....	44
檢查即將過期 (Android).....	50
新增檢查 (Android).....	51
擷取影像 (Android).....	52
選擇影像 (Android).....	55
檢視已選擇的影像 (Android) .....	56
儲存檢查 (Android).....	58
更新已儲存的檢查 (Android) .....	59
共用檢查 (Android).....	61
共用影像 (Android).....	63
刪除檢查 (Android).....	65
捨棄檢查 (Android).....	66
清潔.....	67
安全棄置 .....	68
符合 EMC 規範 .....	68
儲存和運輸 .....	69
配件.....	69
相容裝置 .....	69
保固.....	70

## 裝置說明

iExaminer 應用程式即為 Welch Allyn iExaminer Pro 應用程式。

配備 MacroView Plus 的 iExaminer 系統包含 MacroViewPlus、SmartBracket、SmartClip、iExaminer 應用程式和符合〈[智慧型手機與保護殼選擇指導準則](#)〉的附保護殼智慧型手機。

配備 PanOptic Plus 的 iExaminer 系統包含 PanOptic Plus、SmartBracket、SmartClip、iExaminer 應用程式和符合〈[智慧型手機與保護殼選擇指導準則](#)〉的附保護殼智慧型手機。

## 用途

iExaminer 應用程式與適當的 Welch Allyn 裝置適合臨床醫師和合格的醫療人員使用，可拍攝和傳送兒童及成人病患的影像。

配備 MacroView Plus 的 iExaminer 系統適合臨床醫師和合格的醫療人員使用，可拍攝和傳送兒童及成人病患外耳、耳道與鼓膜的影像。

配備 PanOptic Plus 的 iExaminer 系統適合臨床醫師和合格的醫療人員使用，可拍攝和傳送兒童及成人病患眼部的影像。

iExaminer 應用程式和配備 MacroView Plus 的 iExaminer 系統適合在專業的醫療機構中使用，

例如一般醫師診間、醫院、專業人員工作場合、緊急醫療照護、診所和臨床環境訓練時。



**備註** 請僅在符合製造商建議的環境中使用智慧型手機。

## 禁忌

iExaminer 應用程式沒有任何禁忌症。請參閱適當的 Welch Allyn 裝置使用說明。

禁止用配備 MacroView Plus 的 iExaminer 系統檢查眼睛。

## 性能特性

請參閱適當的 Welch Allyn 裝置使用說明。

## 符號定義

如需關於這些符號來源的資訊，請參閱 Welch Allyn 符號詞彙表：[welchallyn.com/symbolsglossary](http://welchallyn.com/symbolsglossary)。



**警告** 本手冊中的警告聲明指出可能會致病、造成傷害或死亡的情況或做法。警告符號在黑白列印的文件上會呈現灰色背景。



**注意事項** 本手冊中的小心事項聲明指出可能會導致設備損傷、其他財產損壞和資料遺失的情況或做法。



**備註** 釐清某項說明，或針對某功能或行為提出實用資訊。



請參閱使用說明 (IFU)。您可從本網站取得使用說明複本。也可向 Hillrom 訂購使用說明的紙本複本，複本會於 7 個日曆天內送達。

**R<sub>x</sub> ONLY**

限處方使用或「僅供有照醫療專業人員或憑其醫囑使用」



訂貨編號



產品識別碼










全球貿易項目號碼



製造商

## 警告和注意事項

-  **警告** 傳送影像或病患檔案時，請一律使用 iExaminer 應用程式。請勿從相機膠卷傳送病患影像，以免病患影像的關聯不正確。相機膠卷影像僅限用於訓練及非臨床用途。請參閱[裝置、病患資料與安全性](#)。
-  **警告** 此設備/系統僅供專業醫護人員使用。此設備/系統可能造成無線電干擾，或可能中斷鄰近設備運行。可能需要採取降低風險措施，例如更改裝置方向或位置，或遮蔽該處。
-  **警告** 病患受傷風險——磁場。在靠近植入裝置的地方使用智慧型手機時請務必小心，例如但不限於顱內植入物、可調式 CSF 分流器和節律器。
-  **注意事項** 請在光線充足的情況下評估 Welch Allyn iExaminer 上的影像。尚未在低光源環境下進行影像評估測試。
-  **注意事項** 為確保您系統提供的影像品質夠好，請對系統組裝進行測試。請參閱[測試組裝](#)。
-  **備註** 如需更多警告及注意事項，請參閱適當的 Welch Allyn 裝置使用說明。
-  **備註** 請參閱適當的 Welch Allyn 裝置使用說明，以取得與裝置相關的照明危險資訊。



## 殘留風險

本產品符合相關的電磁干擾、機械安全性、性能及生物相容性標準。然而，無法保證本產品不會對潛在病患或使用造成下列傷害：

- 與電磁危害相關的傷害或裝置損壞，
- 因機械危害造成的傷害，
- 因裝置、功能或參數無法使用造成的傷害，
- 因不當使用 (例如未充分清潔裝置) 造成的傷害，和/或
- 因裝置暴露於生物性觸發因子而引起嚴重全身性過敏反應的傷害。

## 裝置、病患資料與安全性

Welch Allyn 建議啟用裝置等級的安全性。使用者需對智慧型手機的安全性負責。

iExaminer 應用程式可讓使用者使用電子郵件和雲端儲存空間來共用病患資料。透過電子郵件或雲端儲存空間共用病患資料時，使用者必須根據 HIPAA 法規的規定，僅與其他經授權的使用者共用資料。保護病患資料是使用者的唯一責任。在傳送病患記錄之前，使用者必須先確認病患身分。

若要透過電子郵件安全地共用病患資料，使用者必須確保電子郵件應用程式設定為使用傳輸層安全性 (TLS)，以與電子郵件伺服器進行安全通訊。傳輸層安全性 (TLS) 是專為電腦網路提供通訊安全性而設計的加密協定。TLS 主要的目標是在兩個或多個通訊的電腦應用程式之間，提供隱私和資料完整性。

設定電子郵件帳戶時 (例如 IMAP、POP)，使用者必須選擇使用 TLS/SSL 的安全性方法。iOS 預設郵件應用程式「Mail」(郵件) 搭配使用預設的 iCloud 電子郵件伺服器時，即已受到 TLS 的保護。Android 預設郵件應用程式「Gmail」搭配使用預設的 Gmail 伺服器時，即已受到 TLS 的保護。

將病患資料傳送至雲端儲存空間時，雲端儲存空間方法務必使用 TLS 保護。在 iOS 中，iCloud Drive 使用 TLS 保護。在 Android 中，Google Drive 和 Google Photos 均使用 TLS 保護。

## 第一次使用

請造訪 [hillrom.com](http://hillrom.com) 觀看 iExaminer Pro 影片。

確認您已完成下列程序：

1. 選擇符合 [智慧型手機與保護殼選擇指導準則](#) 之標準的智慧型手機。
2. 從 App Store® 或 Google Play™ 商店下載 iExaminer 應用程式。
3. 若要自先前儲存影像的版本升級，請依照畫面上的指示進行。
4. 選取使用模式。
  - 病患適用於臨床模式。每次執行檢查後，務必自應用程式傳送檢查資料。手機裡不會儲存任何檢查資料。
  - 訓練模式僅供訓練之用。選取此模式後，可在使用者指定的時間範圍內 (30 天至 180 天) 儲存練習檢查，之後您必須將資料從應用程式中刪除。不得使用此模式儲存能識別出個別病患的資料或個人資料。預設的練習檢查資料保留期間為 30 天。
5. 同意條款與條件。
6. 設定應用程式安全性與智慧型手機安全性。檢閱機密性建議。請參閱 [裝置、病患資料與安全性](#)。

7. 如需進行初始設定，請參閱 **WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET ASSEMBLY INSTRUCTIONS** (Welch Allyn iExaminer SmartBracket 組裝說明) (隨附於盒內)。請確認有足夠空間可完全貼上 SmartBracket 黏貼片，並將 SmartClip 貼附於保護殼光滑、堅固又平坦的背面。
8. 連接 Welch Allyn 裝置與 SmartBracket。
9. 使用 iExaminer 解析度測試卡 (隨附)，對系統組裝進行測試。請參閱 [測試組裝](#)。
10. 請參閱 [hillrom.com](http://hillrom.com) 上的影片和其他訓練教材，執行檢查。



**備註** iExaminer 3.1.x 與 iOS 11 及更新版本和 Android 7.0 及更新版本相容。



**備註** 若要切換模式，請解除安裝並重新安裝應用程式。解除安裝應用程式將會清除所有儲存的資料。

## 智慧型手機與保護殼選擇指導準則

### 智慧型手機保護殼

保護殼應具有光滑、平坦、非橡膠 (例如無矽保護殼) 表面且無突起。部分功能 (例如指紋感測器、其他相機等) 會禁止 SmartClip 安裝。請參閱 **WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET ASSEMBLY INSTRUCTIONS** (Welch Allyn iExaminer SmartBracket 組裝說明) (隨附於盒內)。

### 智慧型手機標準

請使用符合下列標準的智慧型手機：

- 尺寸：智慧型手機加上保護殼的總尺寸，長度小於 165 mm (6.5 in)、寬度小於 85 mm (3.3 in)、厚度小於 13 mm (0.5 in)。
- 重量：智慧型手機加上保護殼的總重量小於 280 g (9.8 oz)。
- 光學元件：大部分具備 8 MP 以上解析度的智慧型手機相機即適用。請參閱[測試組裝](#)，以瞭解如何測試系統。
- 顯示螢幕：彩色顯示螢幕：≥101 mm (4.0 in) 的螢幕尺寸
- 硬體：≥500 MB 的內部儲存空間
- 軟體：支援 JPEG 影像，且與 iOS 11 及更新版本和 Android 7.0 及更新版本相容。
- 電氣
  - 智慧型手機散發的輻射必須符合美國聯邦法規第 47 卷第 15 部分 (或同等規範) 之規定
  - 智慧型手機感應式充電必須通過 Qi 認證 (或同等認證)
  - 智慧型手機充電必須符合 IEC/UL 60950-1 (或同等規範) 之規定

## 測試組裝

系統組裝完成後，請將 **IEXAMINER** 解析度測試卡 (隨附於盒中) 置於平坦表面。開啟 iExaminer 應用程式，然後執行下列步驟：

1. 在 iExaminer 應用程式中開始檢查。
2. 在智慧型手機上放大視野，直到螢幕上的視野盡可能放到最大為止。
3. 握持裝置，使智慧型手機螢幕與測試卡平行，讓適當的目標圓圈保持在視野邊緣的距離。



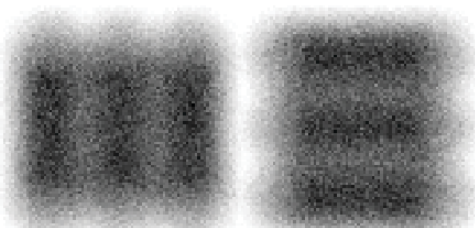
**備註** 必須裝上機頭。

4. 輕點螢幕以聚焦於目標的中心。
5. 結束檢查。
6. 檢閱擷取的影像，並選擇最佳影像。
7. 確認全部 5 個解析度目標皆「通過」檢查。利用範例來判斷解析度目標「通過」和「失敗」之間的差異。每個解析度目標應為 3 條水平線和 3 條垂直線。

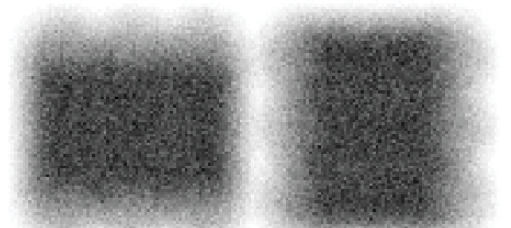
通過 (3 條明顯  
直線)



通過 (3 條明顯  
直線)



失敗\*



\*請聯絡 Hillrom 技術支援部門，或造訪 [hillrom.com](http://hillrom.com) 尋求幫助。



## 使用應用程式功能

請使用下方連結跳至某項動作，或閱讀您裝置作業系統的完整說明。

訓練模式		臨床模式	
iOS	Android	iOS	Android
<a href="#">修改設定 (iOS)</a>	<a href="#">修改設定 (Android)</a>	<a href="#">修改設定 (iOS)</a>	<a href="#">修改設定 (Android)</a>
<a href="#">設定密碼 (iOS)</a>	<a href="#">設定密碼 (Android)</a>	無法使用	無法使用
<a href="#">重設密碼 (iOS)</a>	<a href="#">重設密碼 (Android)</a>	無法使用	無法使用
<a href="#">登入 (iOS)</a>	<a href="#">登入 (Android)</a>	無法使用	無法使用
<a href="#">檢視過期的檢查 (iOS)</a>	<a href="#">檢視過期的檢查 (Android)</a>	無法使用	無法使用
<a href="#">刪除過期的檢查 (iOS)</a>	<a href="#">刪除過期的檢查 (Android)</a>	無法使用	無法使用
<a href="#">檢視即將過期的檢查 (iOS)</a>	<a href="#">檢視即將過期的檢查 (Android)</a>	無法使用	無法使用
<a href="#">新增檢查 (iOS)</a>	<a href="#">新增檢查 (Android)</a>	<a href="#">開始新檢查 (iOS)</a>	<a href="#">開始新檢查 (Android)</a>
<a href="#">擷取影像 (iOS)</a>	<a href="#">擷取影像 (Android)</a>	<a href="#">擷取影像 (iOS)</a>	<a href="#">擷取影像 (Android)</a>
<a href="#">選擇影像 (iOS)</a>	<a href="#">選擇影像 (Android)</a>	<a href="#">選擇影像 (iOS)</a>	<a href="#">選擇影像 (Android)</a>
<a href="#">檢視已選擇的影像 (iOS)</a>	<a href="#">檢視已選擇的影像 (Android)</a>	<a href="#">檢視已選擇的影像 (iOS)</a>	<a href="#">檢視已選擇的影像 (Android)</a>
<a href="#">套用濾鏡、移動和刪除影像 (iOS)</a>	<a href="#">套用濾鏡、移動和刪除影像 (Android)</a>	<a href="#">套用濾鏡、移動和刪除影像 (iOS)</a>	<a href="#">套用濾鏡、移動和刪除影像 (Android)</a>
<a href="#">共用影像 (iOS)</a>	<a href="#">共用影像 (Android)</a>	<a href="#">共用影像 (iOS)</a>	<a href="#">共用影像 (Android)</a>
<a href="#">儲存檢查 (iOS)</a>	<a href="#">儲存檢查 (Android)</a>	無法使用	無法使用
<a href="#">更新已儲存的檢查 (iOS)</a>	<a href="#">更新已儲存的檢查 (Android)</a>	無法使用	無法使用
<a href="#">共用檢查 (iOS)</a>	<a href="#">共用檢查 (Android)</a>	<a href="#">共用檢查 (iOS)</a>	<a href="#">共用檢查 (Android)</a>
<a href="#">刪除檢查 (iOS)</a>	<a href="#">刪除檢查 (Android)</a>	<a href="#">捨棄檢查 (iOS)</a>	<a href="#">捨棄檢查 (Android)</a>

前往 [iOS 說明](#)，以瞭解如何使用應用程式

前往 [Android 說明](#)，以瞭解如何使用應用程式

## iOS 說明

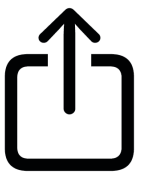
 **備註** 所示圖片僅供參考。


 **備註** 臨床模式會開啟檢查畫面。

## 螢幕元件 (iOS)

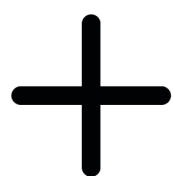
適用於：訓練模式、臨床模式

圖示      定義

      共用

      刪除

      濾鏡

      新增

      移動

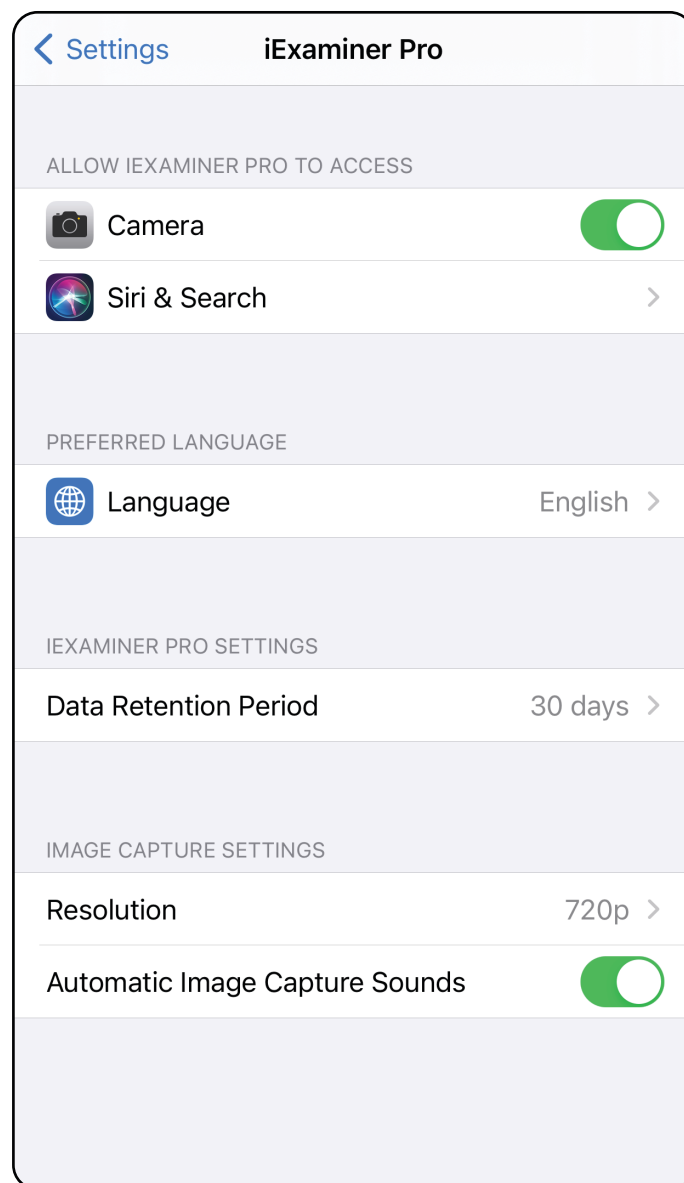


## 修改設定 (iOS)

適用於：訓練模式、臨床模式

修改設定，例如影像解析度或資料保留時間。某些設定可能只能在特定模式下使用。

1. 前往裝置設定。
2. 捲動至 iExaminer Pro 應用程式出現。
3. 開啟應用程式設定。



4. 修改設定選項。如果您想變更影像解析度，請再次 [測試組裝](#)。
5. 點選左上角的返回箭頭，儲存設定。
6. 返回應用程式。

## 認證 (iOS)

適用於：訓練模式

在「Authentication」(認證) 中，您可以

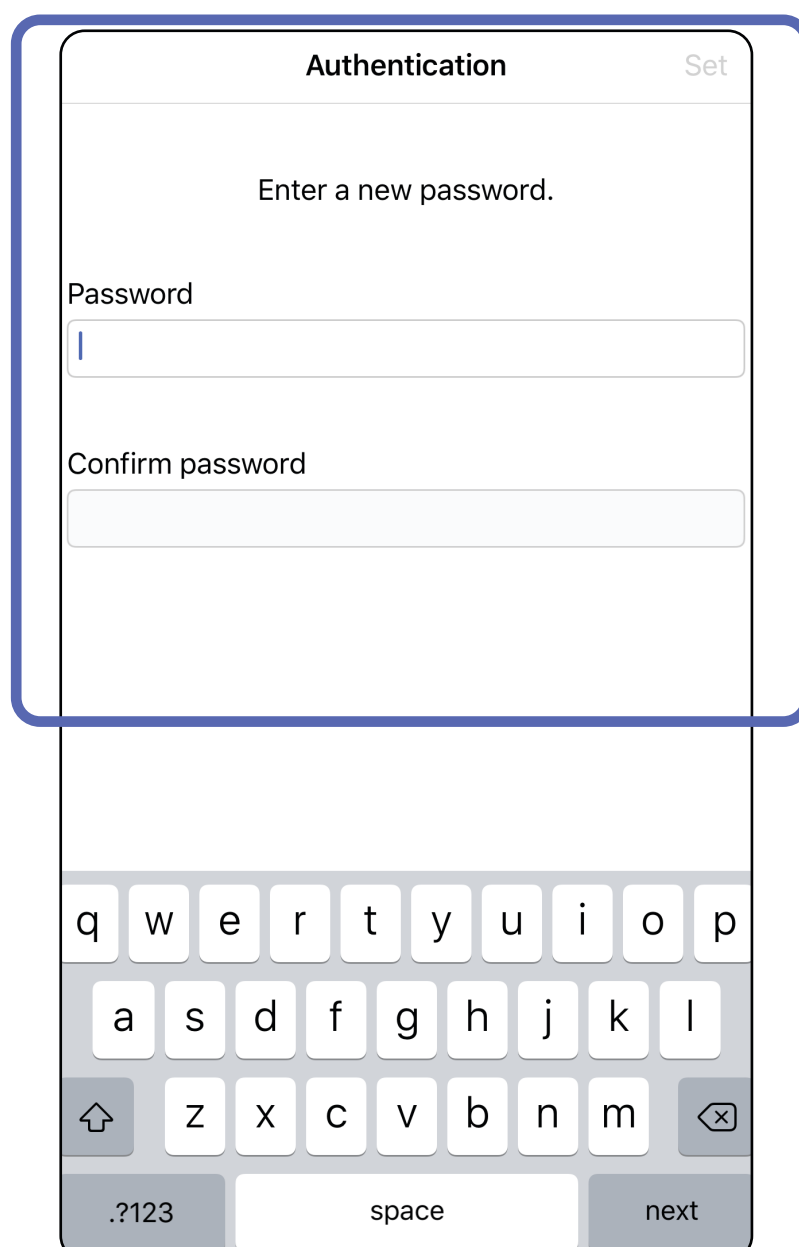
- [設定密碼 \(iOS\)](#)
- [重設密碼 \(iOS\)](#)
- [登入 \(iOS\)](#)

## 設定密碼 (iOS)

適用於：訓練模式

設定符合驗證標準的密碼。

1. 在「Authentication」(認證) 中，輸入新密碼兩次。
2. 輕點 **Set** (設定)。



跳至使用應用程式功能清單

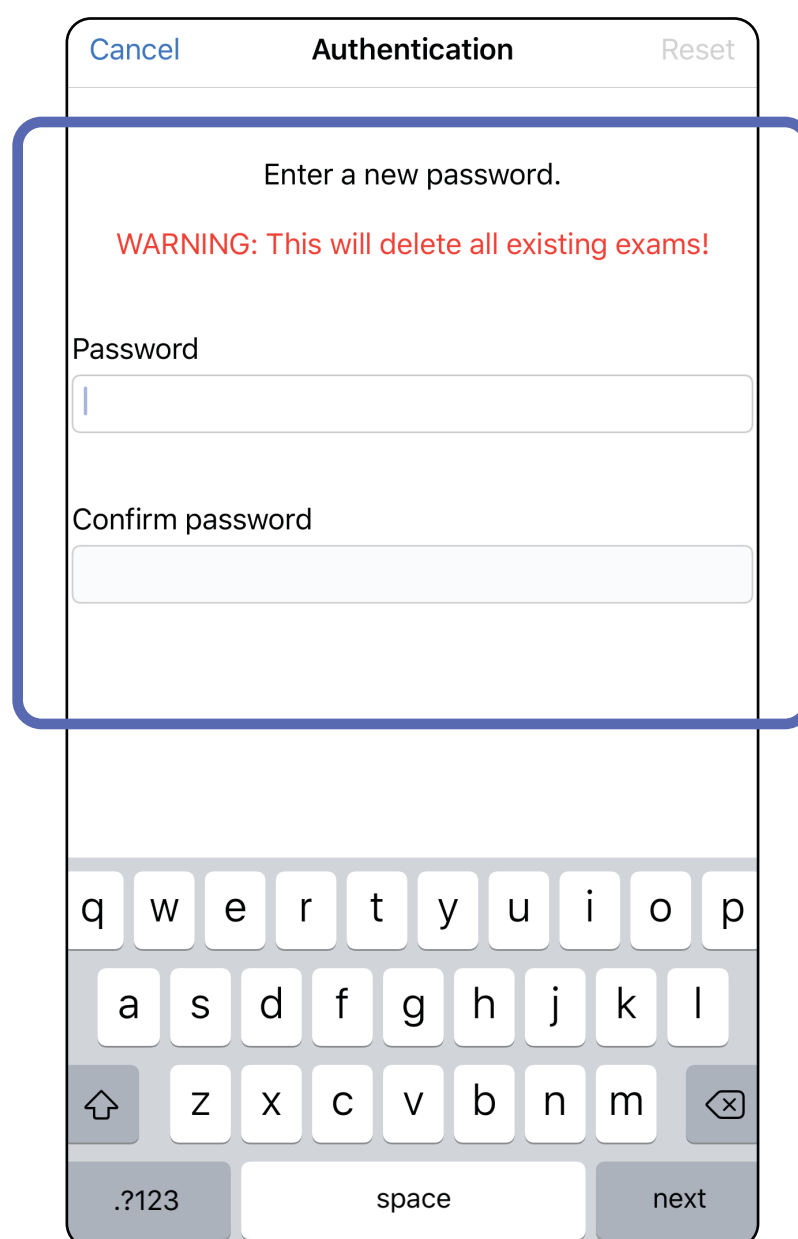
## 重設密碼 (iOS)

適用於：訓練模式

1. 若要在「Authentication」(認證) 畫面中重設密碼，請輕點 **Reset** (重設)。
2. 輸入新密碼兩次。
3. 輕點 **Reset** (重設) 確認所重設的密碼。此動作無法復原。



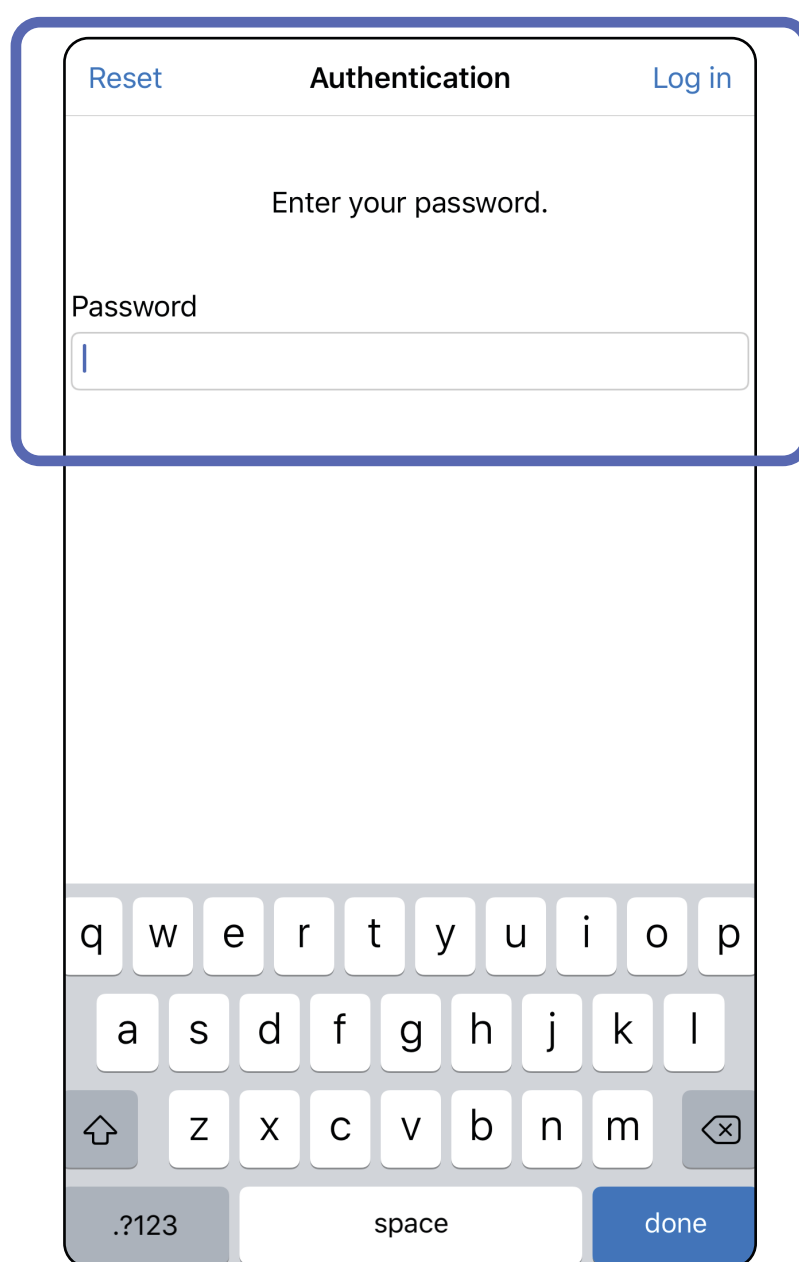
**備註** 重設密碼將會從應用程式中刪除所有的檢查。



## 登入 (iOS)

適用於：訓練模式

1. 開啟應用程式。
2. 在「Authentication」(認證) 畫面中輸入密碼。
3. 輕點 **Login** (登入)。



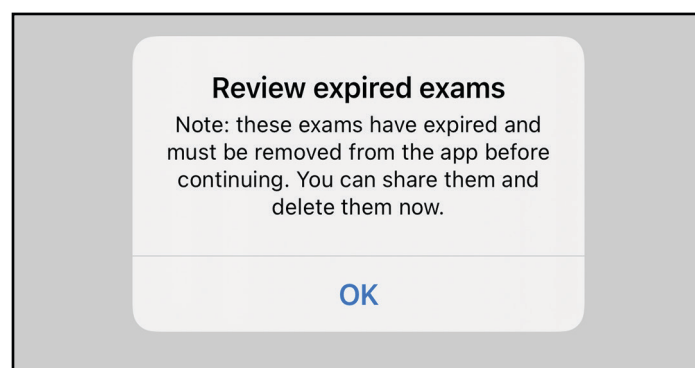
跳至使用應用程式功能清單

## 過期的檢查 (iOS)

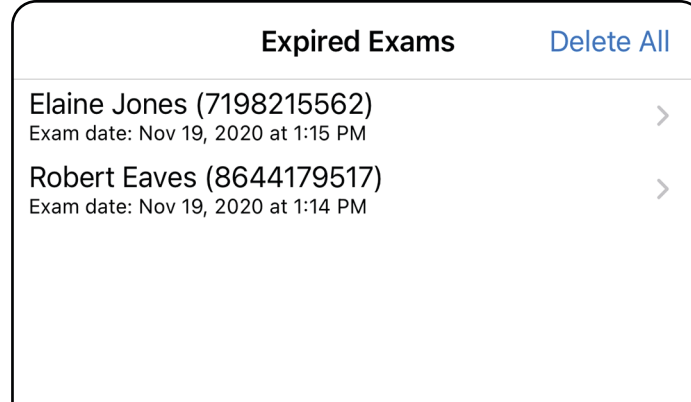
適用於：訓練模式

超過資料保留時間後，檢查即告過期。以訓練模式開啟應用程式且有檢查已過期時，必須刪除過期的檢查才能繼續使用應用程式。有任何檢查過期時，會顯示警示。

1. 輕點 **OK** (確定) 以確認警示。



2. 檢閱顯示的已過期檢查清單。



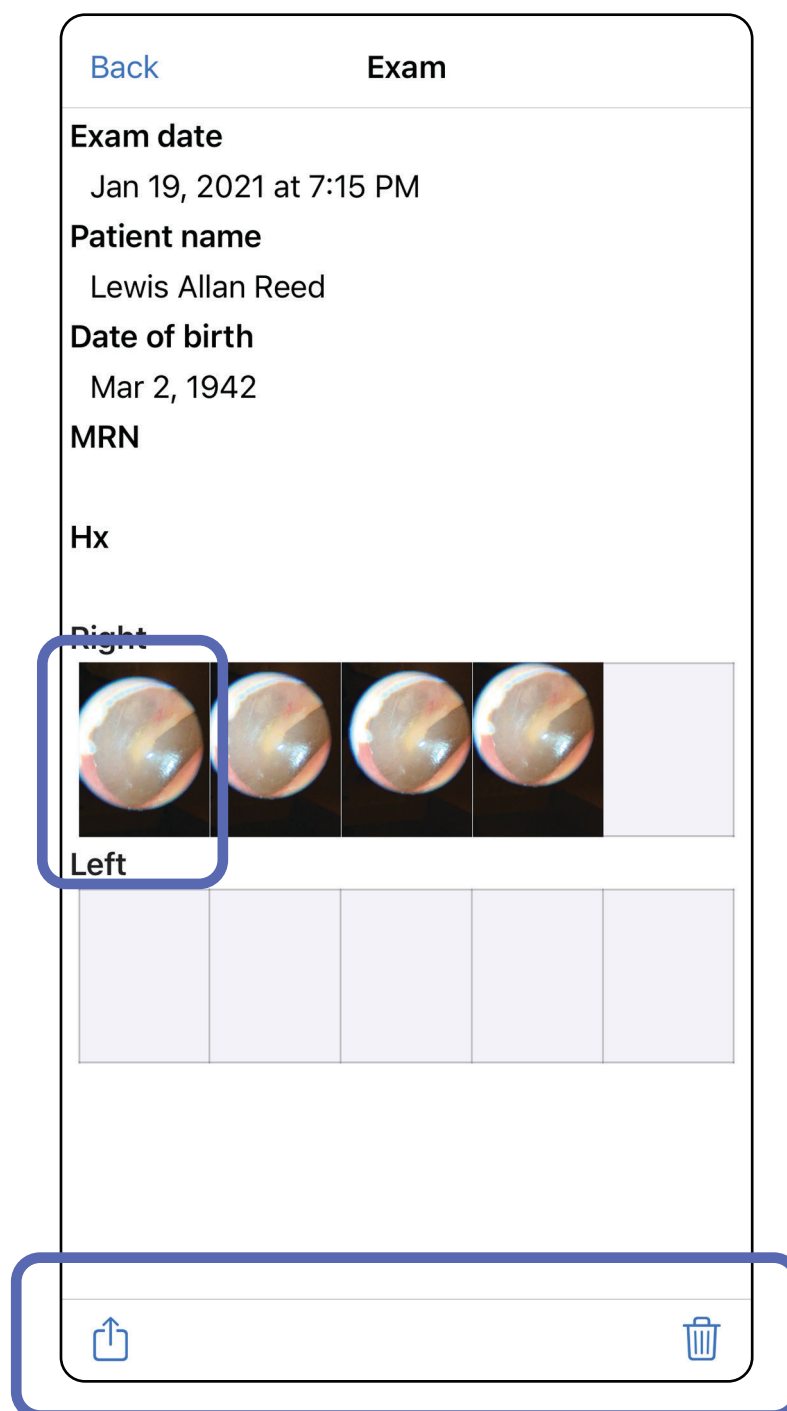
3. [檢視過期的檢查 \(iOS\)](#)，在這裡，您可以共用或刪除檢查、共用檢查影像或[刪除過期的檢查 \(iOS\)](#)。

## 檢視過期的檢查 (iOS)

適用於：訓練模式

輕點清單中已過期的檢查。過期的檢查只能以唯讀模式開啟，且必須在開始另一項檢查前予以刪除。刪除過期的檢查之前，您可以：

- 輕點影像，以[檢視過期檢查中的影像 \(iOS\)](#)。
- 輕點  以[共用檢查 \(iOS\)](#)。





- 請參閱[刪除過期的檢查 \(iOS\)](#)。

## 檢視過期檢查中的影像 (iOS)

適用於：訓練模式

在「Expired Exam」(過期的檢查) 畫面中，輕點影像以開啟之。

- 在過期的檢查中，輕點  以 [共用影像 \(iOS\)](#)。
- 輕點  以在過期的檢查中 [在影像上套用濾鏡 \(iOS\)](#)。

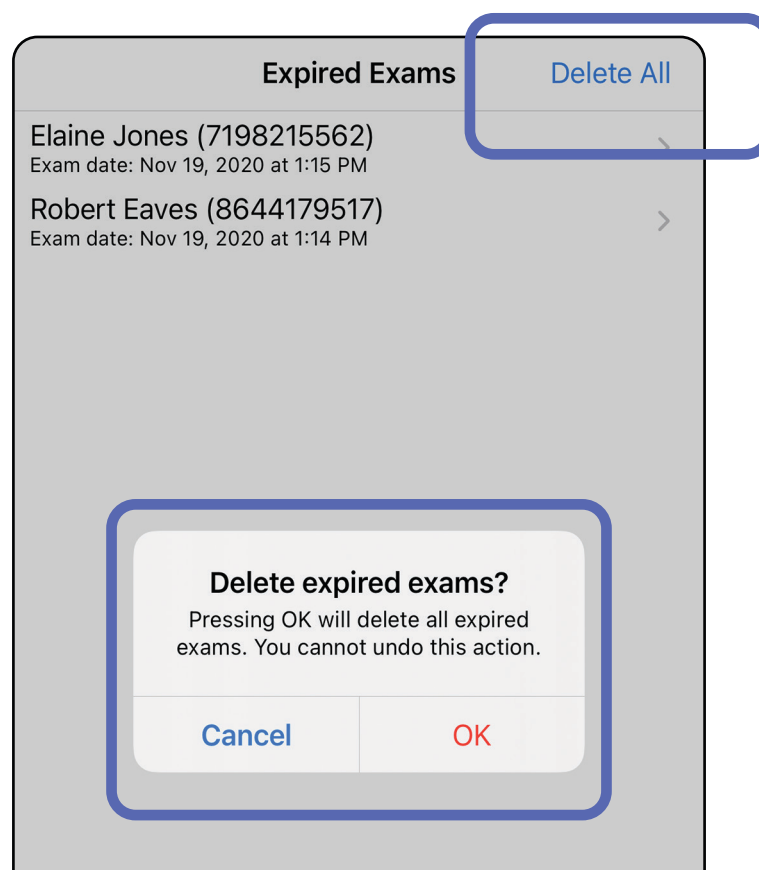


## 刪除過期的檢查 (iOS)

適用於：訓練模式

若要刪除所有過期的檢查，

1. 輕點 **Delete All** (全部刪除)。
2. 輕點 **OK** (確定)，確認刪除過期的檢查。

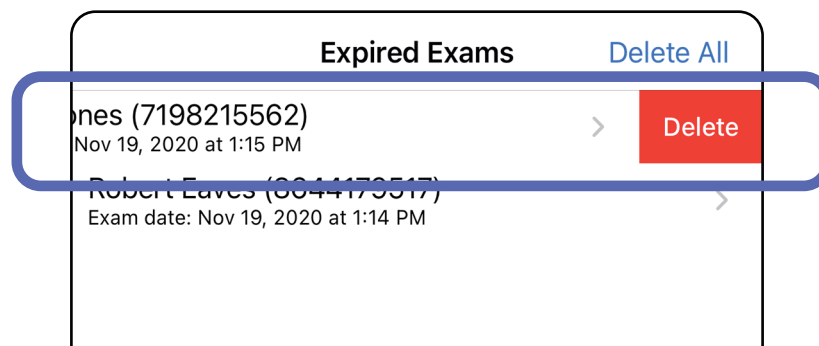




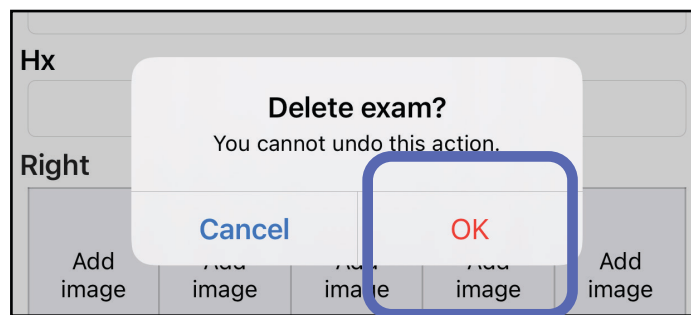
有 2 種方法可刪除過期的檢查。


### 選項 1：滑動以刪除檢查

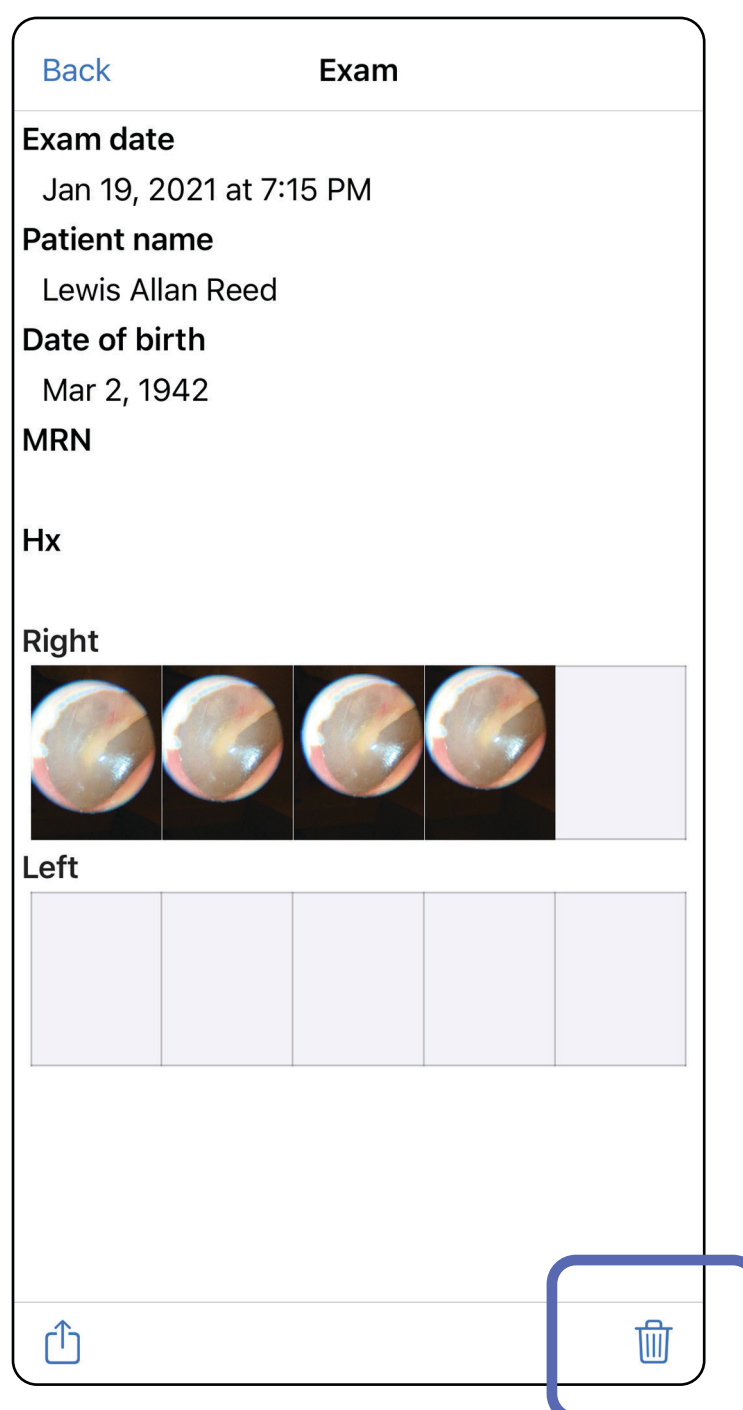
1. 在過期的檢查名稱上向左滑動。
2. 輕點 **Delete** (刪除)，確認刪除檢查。



3. 在快顯視窗中，輕點 **OK** (確定)，確認刪除檢查。



選項 2：檢視過期的檢查，然後輕點 。

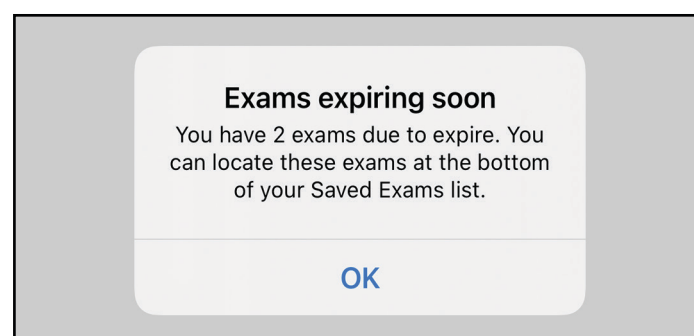


## 檢查即將過期 (iOS)

適用於：訓練模式

當您的檢查即將過期，會出現「Exams expiring soon」(檢查即將過期) 對話框。

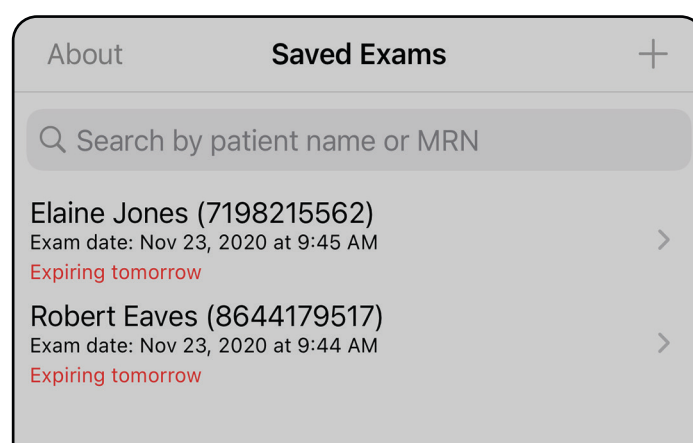
輕點 **OK** (確定)，檢閱即將過期的檢查。



## 檢視即將過期的檢查 (iOS)

適用於：訓練模式

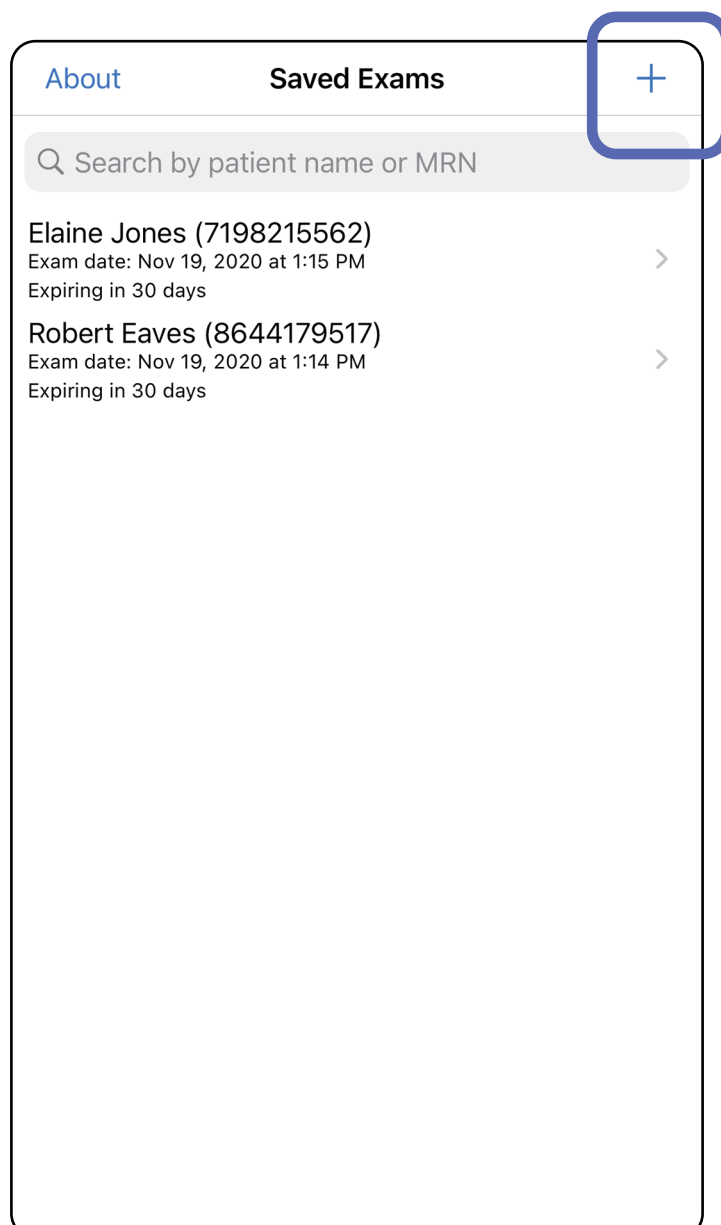
檢查過期前，不需要採取任何動作。



## 新增檢查 (iOS)

適用於：訓練模式

1. 輕點 **+** 以新增檢查。
2. 請參閱[擷取影像 \(iOS\)](#)。



跳至使用應用程式功能清單

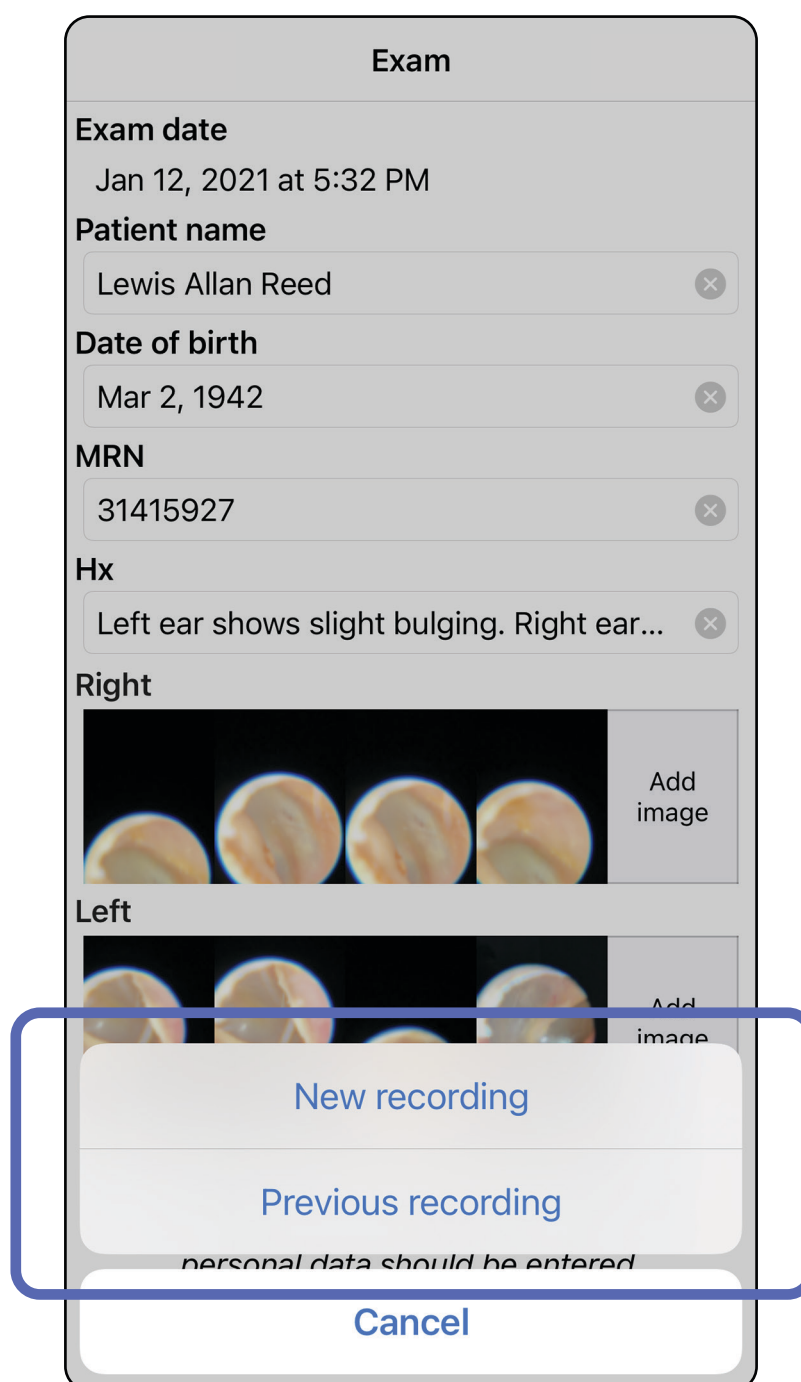
## 擷取影像 (iOS)

適用於：訓練模式、臨床模式

1. 將裝置放在所選那側的前方。請參閱 [hillrom.com](http://hillrom.com) 上的影片和其他訓練教材，執行檢查。
2. 輕點 **Add image** (新增影像) 以擷取右側或左側的影像。

The screenshot displays the 'Exam' form in the iExaminer app. The form includes fields for 'Exam date' (Mar 24, 2020 at 9:59 AM), 'Patient name' (with a 'Required' label), 'Date of birth', 'MRN' (with a 'Required' label), and 'Hx'. Below these fields are two sections for image capture: 'Right' and 'Left'. Each section contains five 'Add image' buttons. A blue box highlights the first 'Add image' button in the 'Right' section. At the bottom of the form is a share icon.

3. 若有先前的錄製，請從快顯功能表中選擇選項以開始 **New recording** (新的錄製)，或透過 **Previous recording** (先前的錄製) 選擇影像。請參閱[選擇影像 \(iOS\)](#)。



若沒有先前的錄製，則錄製會自動開始和停止。  
請參閱[選擇影像 \(iOS\)](#)。



跳至使用應用程式功能清單

## 選擇影像 (iOS)

適用於：訓練模式、臨床模式

1. 使用底部的滑軌選擇您要保留的影像，在影像上向左或向右滑動以選擇影像。
2. 輕點 **+** 以儲存您想要儲存的影像。
3. 輕點 **Done** (完成)。



**備註** 在一次檢查中，每側最多可以儲存 5 個影像。



**備註** 影像右上角的箭頭表示哪個方向為所擷取影像的上方。



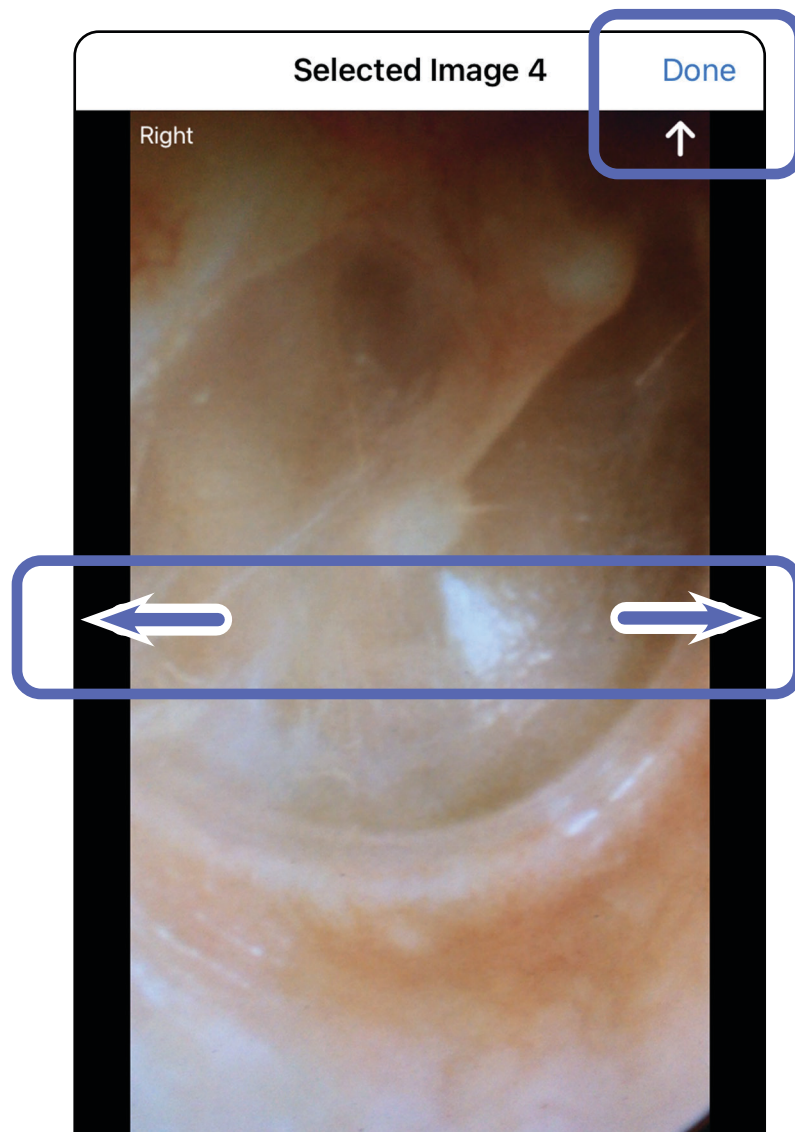
## 檢視已選擇的影像 (iOS)

適用於：訓練模式、臨床模式

1. 在「Exam」(檢查)畫面中，輕點影像。
2. 在所選的影像畫面中，向左或向右滑動以捲動瀏覽兩側的所有影像。



**備註** 影像右上角的箭頭表示哪個方向為所擷取影像的上方。






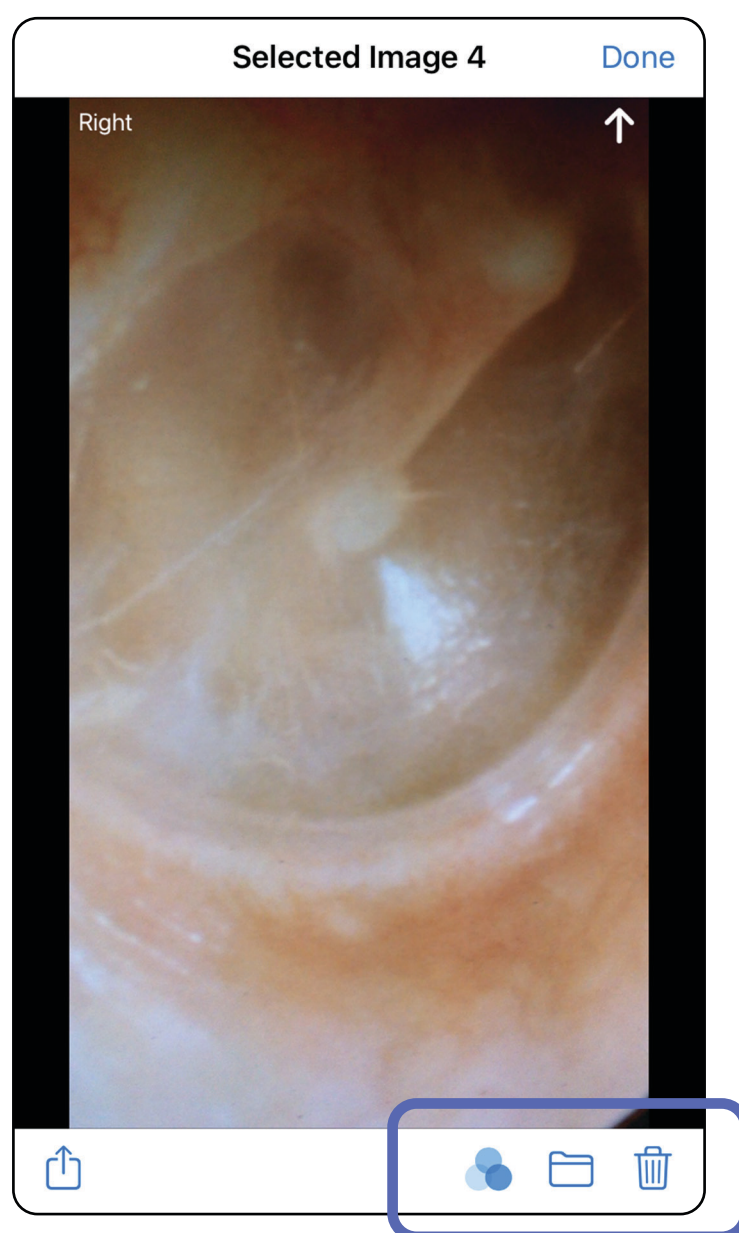


## 套用濾鏡、移動和刪除影像 (iOS)

適用於：訓練模式、臨床模式

在「Exam」(檢查)畫面中，輕點影像以開啟之。

- 輕點  以套用濾鏡。僅目前的影像，或當該影像處於共用狀態時，才會套用濾鏡。未套用濾鏡的原始影像會被儲存。
- 輕點  可將影像移到另一側 (過期的檢查無法使用)。如果您執行影像擷取時選擇了錯誤的一側，此功能相當實用。
- 輕點  以刪除影像，然後按下確認刪除 (過期的檢查無法使用)。



跳至使用應用程式功能清單

## 儲存檢查 (iOS)

適用於：訓練模式

1. 新增病患詳細資訊。
2. 輕點 **Save** (儲存)。



**備註** 不需要影像即可儲存檢查。可在選擇影像之前或之後新增病患詳細資訊。



**備註** 只有在輸入所需的詳細資訊後，才能儲存檢查。

The screenshot shows the 'Exam' form in the iExaminer Pro app. At the top, there are three buttons: 'Cancel', 'Exam', and 'Save'. The 'Save' button is highlighted with a blue box. Below the buttons, the form contains the following fields:

- Exam date:** Jan 1, 2021 at 10:19 AM
- Patient name:** Declan McManus (with a clear 'x' button)
- Date of birth:** Aug 25, 1954 (with a clear 'x' button)
- MRN:** (empty text field)
- Hx:** (empty text field)

Below the text fields, there are two sections for adding images:

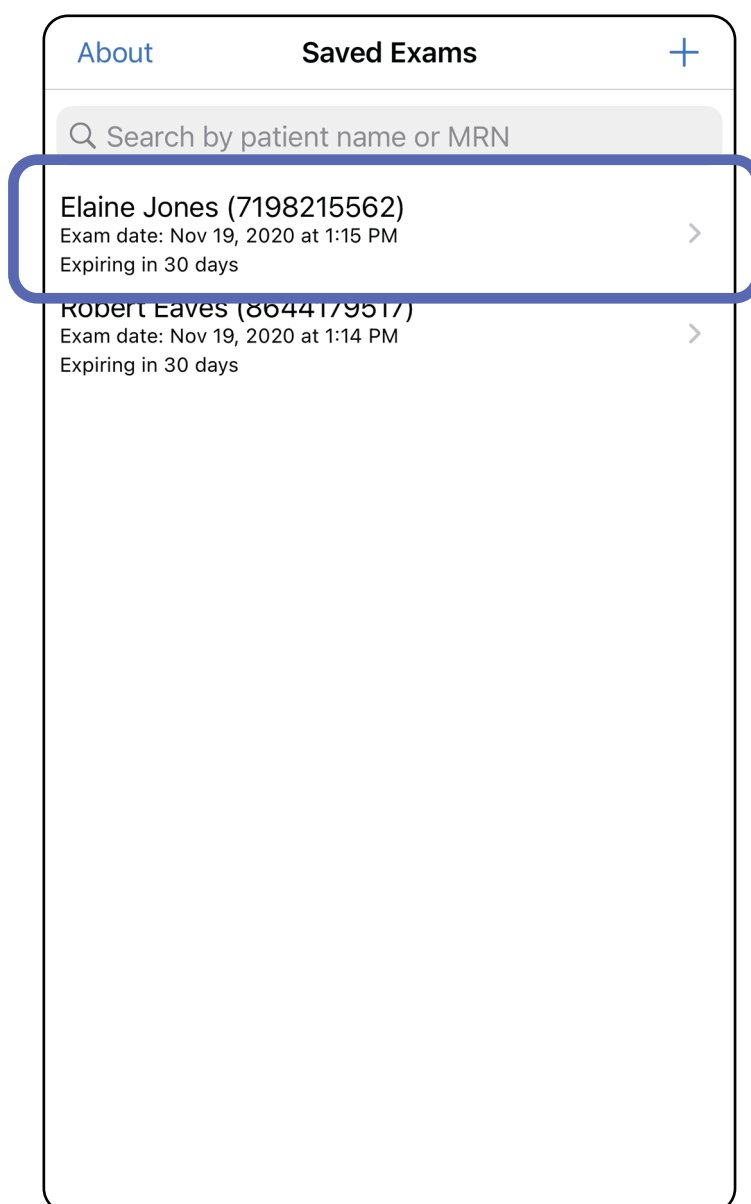
- Right:** Two image thumbnails are shown, followed by three 'Add image' buttons.
- Left:** Five 'Add image' buttons are shown.

At the bottom of the form, there is a share icon.

## 更新已儲存的檢查 (iOS)

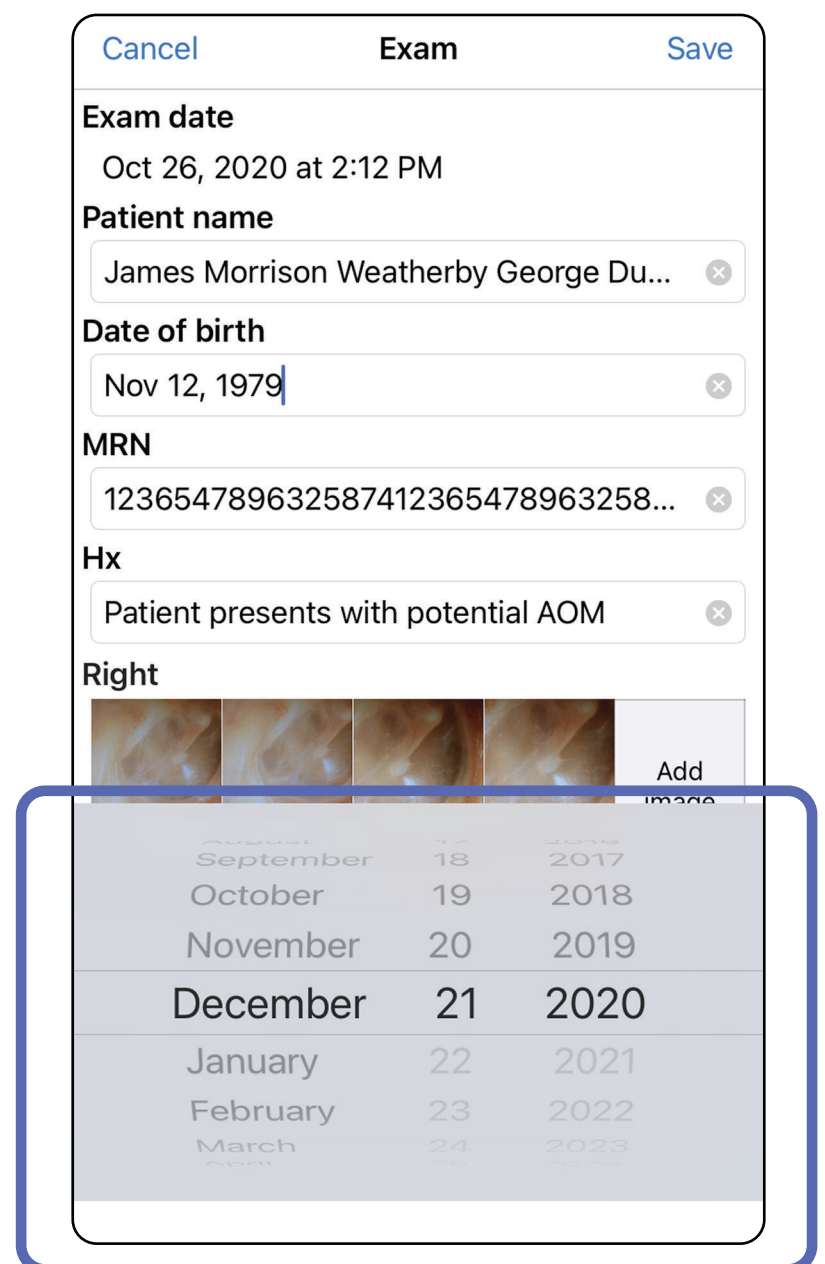
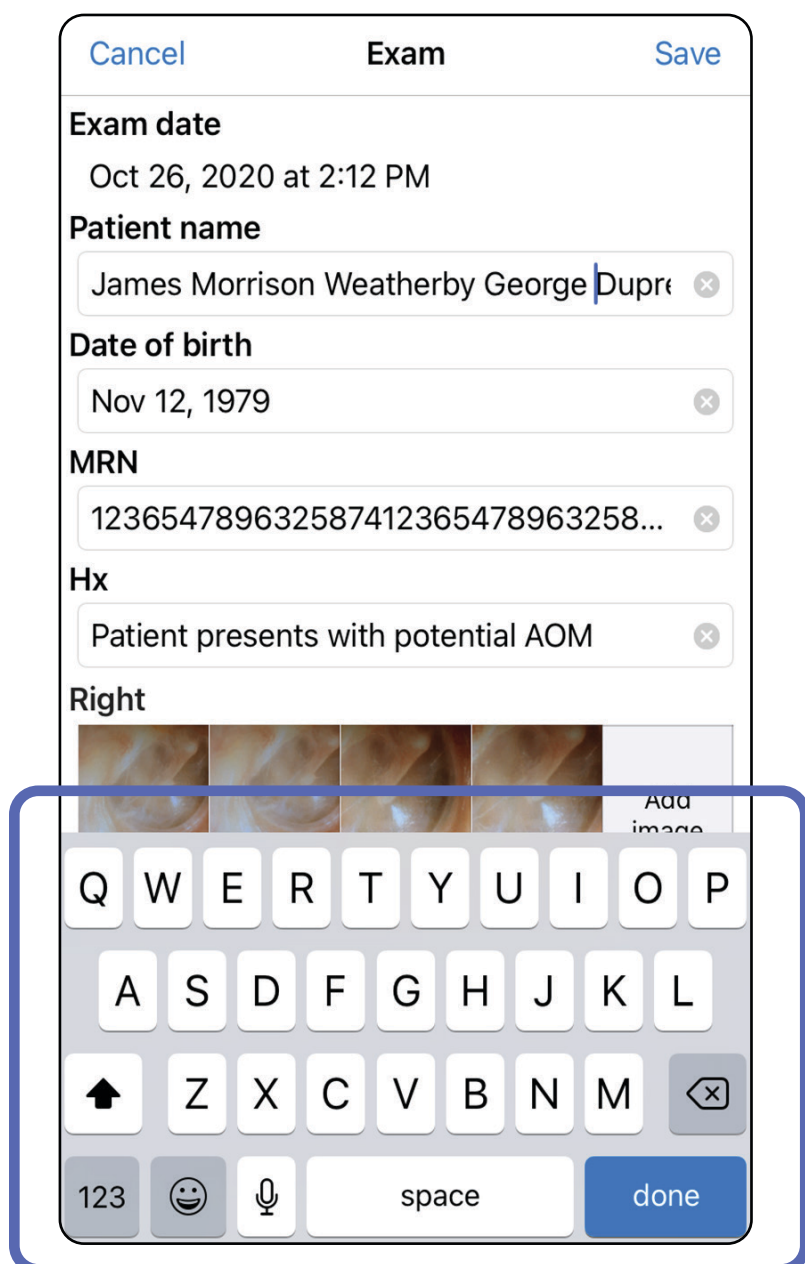
適用於：訓練模式

1. 若要編輯檢查，請輕點所需的檢查名稱以開啟。



跳至使用應用程式功能清單

2. 在「Exam」(檢查)畫面中，輕點您要更新的欄位。
3. 輸入病患資訊。
  - a. 使用快顯鍵盤或數字鍵盤輸入病患姓名或 MRN (病歷號碼)。
  - b. 使用快顯日曆選擇出生日期。




4. 新增或移除影像。請參閱[擷取影像 \(iOS\)](#) 和[套用濾鏡、移動和刪除影像 \(iOS\)](#)。
5. 輕點 **Save** (儲存)。



**備註** 只有經變更且填妥所需的病患詳細資訊時，才能使用儲存功能。

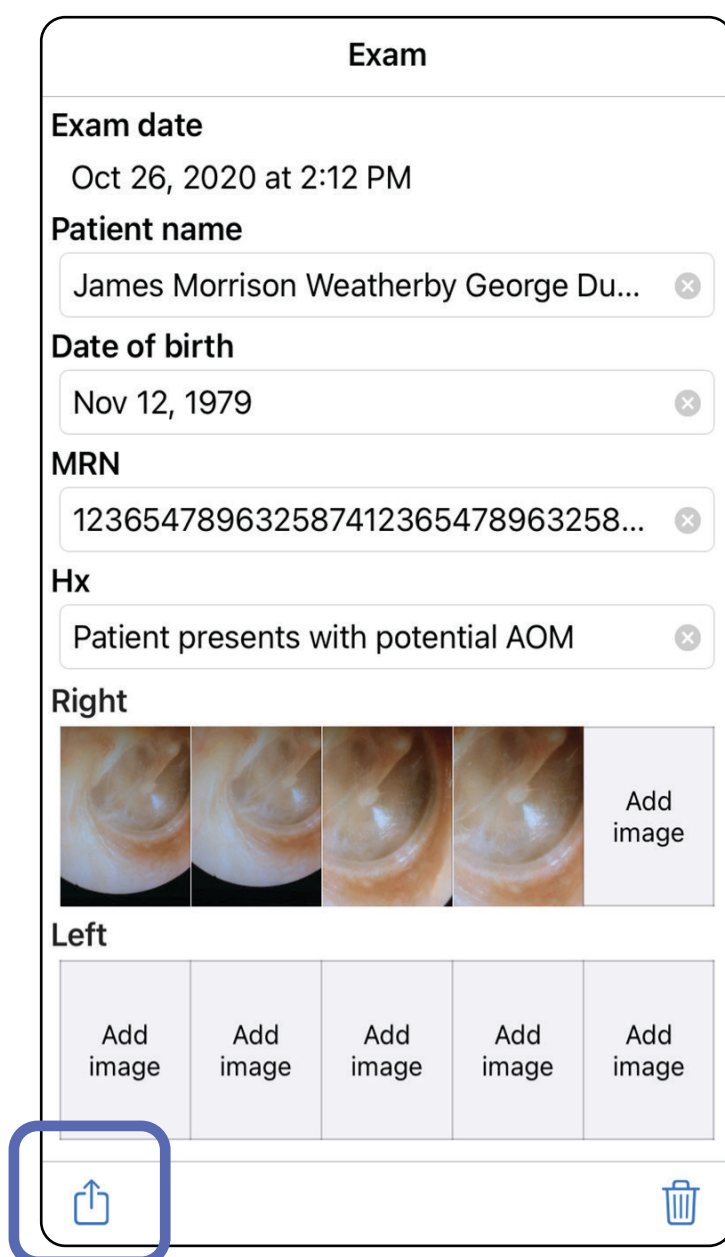
## 共用檢查 (iOS)

適用於：訓練模式、臨床模式

1. 在「Exam」(檢查)畫面中，輕點 .
2. 按照提示共用檢查。



**備註** 當檢查中至少有 1 個影像及所需的病患詳細資訊時，即可進行共用。

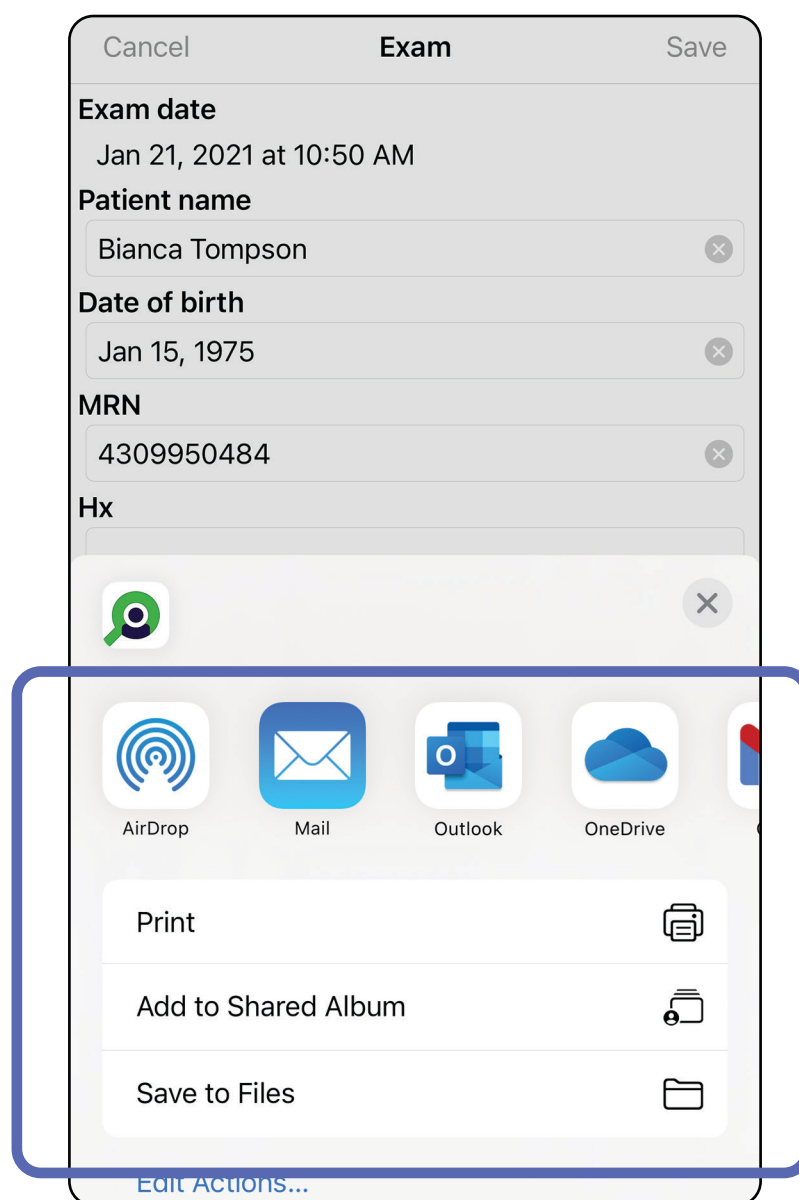


The screenshot shows the 'Exam' screen in the iExaminer Pro app. It displays the following information:

- Exam date:** Oct 26, 2020 at 2:12 PM
- Patient name:** James Morrison Weatherby George Du... (with a close button)
- Date of birth:** Nov 12, 1979 (with a close button)
- MRN:** 123654789632587412365478963258... (with a close button)
- Hx:** Patient presents with potential AOM (with a close button)
- Right:** Four images of the right eye, with an 'Add image' button.
- Left:** Five 'Add image' buttons for the left eye.

A blue box highlights the share icon (an upward arrow) located at the bottom left of the screen.

3. 從快顯功能表中選擇共用方式。



4. 按照提示進行共用。




**備註** 請參閱[裝置、病患資料與安全性](#)。




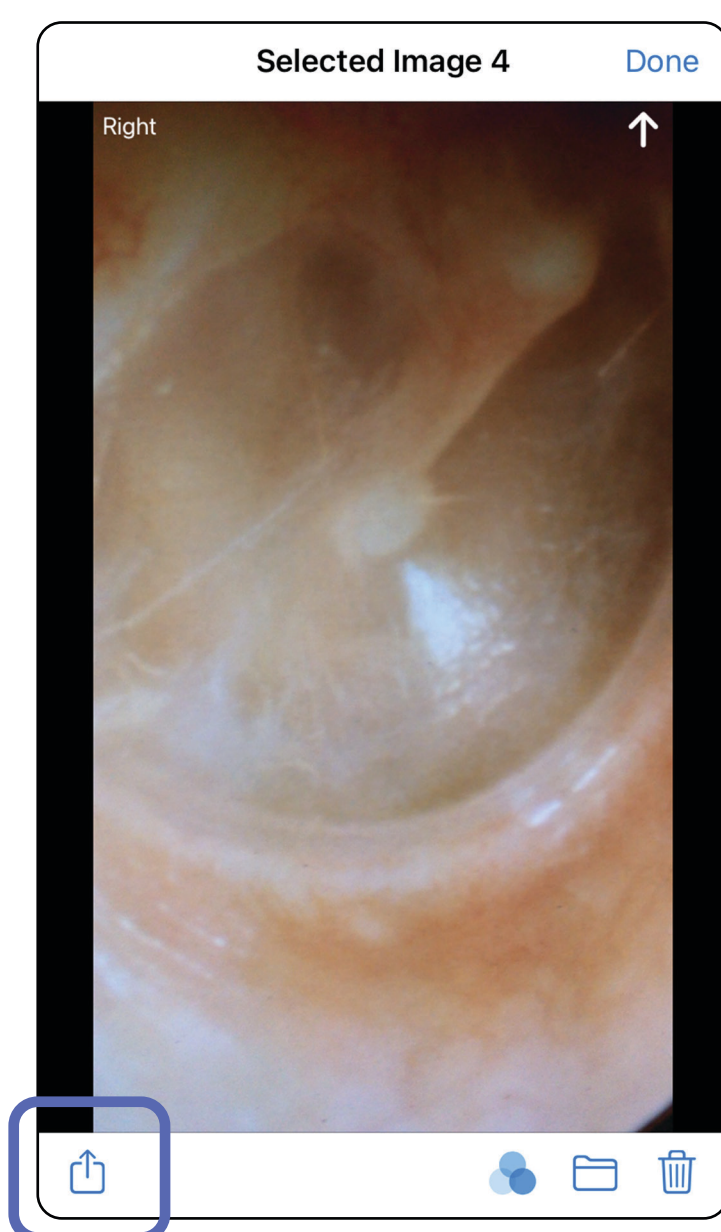
**備註** 來自 iExaminer 應用程式的共用影像可能具有內嵌資訊。部分相片檢視應用程式不支援內嵌資訊。如果收件者無法檢視相片，應確認相片檢視應用程式是否支援檢視具有內嵌資訊的影像，或選擇其他相片檢視應用程式。

## 共用影像 (iOS)

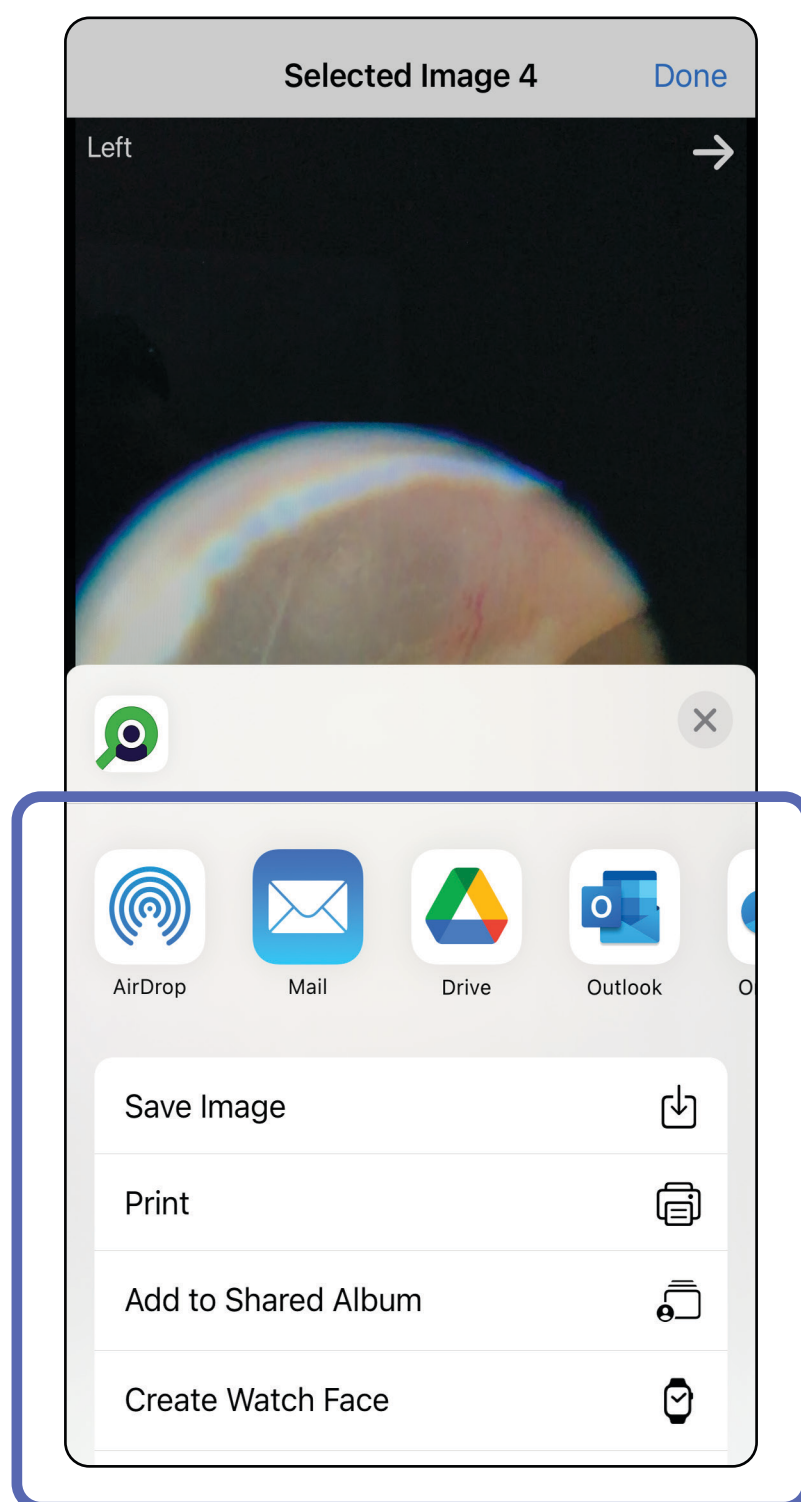
適用於：訓練模式、臨床模式

1. 在「Exam」(檢查)畫面中，輕點所需的影像。
2. 輕點 。


 **備註** 只有當檢查中有所需的病患詳細資訊時，才能進行共用。



3. 從快顯功能表中選擇共用方式，並按照提示進行共用。



 **備註** 請參閱[裝置、病患資料與安全性](#)。

 **備註** 來自 iExaminer 應用程式的共用影像可能具有內嵌資訊。部分相片檢視應用程式不支援內嵌資訊。如果收件者無法檢視相片，應確認相片檢視應用程式是否支援檢視具有內嵌資訊的影像，或選擇其他相片檢視應用程式。

跳至使用應用程式功能清單



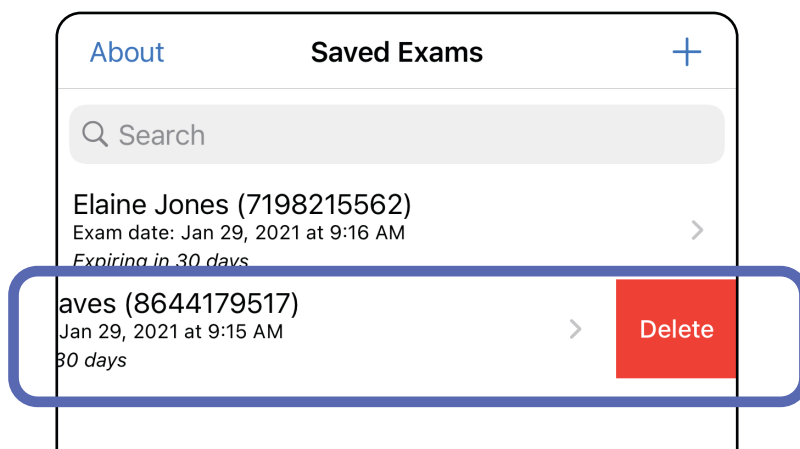
## 刪除檢查 (iOS)

適用於：訓練模式

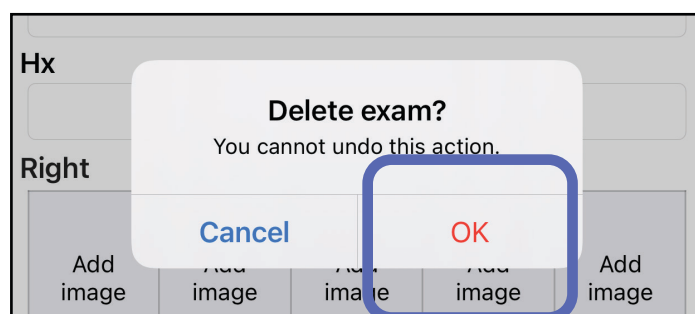
有 2 種方法可刪除檢查。

選項 1：滑動以刪除檢查

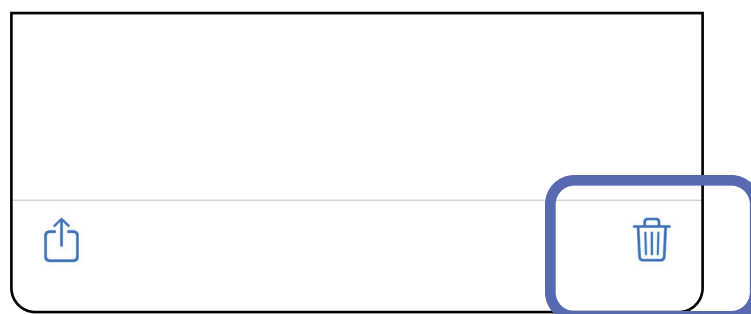
1. 若要刪除已儲存的檢查，請在已儲存的檢查名稱上向左滑動。
2. 輕點 **Delete** (刪除)，確認刪除檢查。



3. 在快顯視窗中，輕點 **OK** (確定)，確認刪除檢查。



選項 2：檢視過期的檢查，然後輕點 。

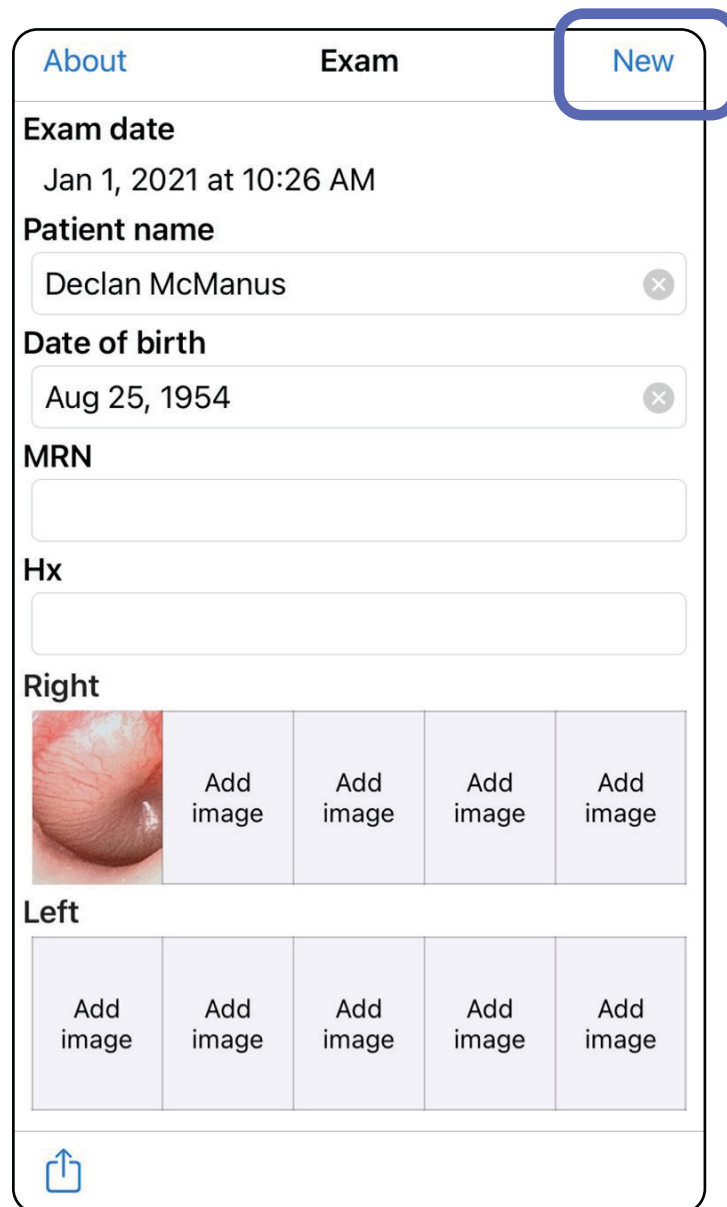


 **備註** 檢查刪除後即無法還原。

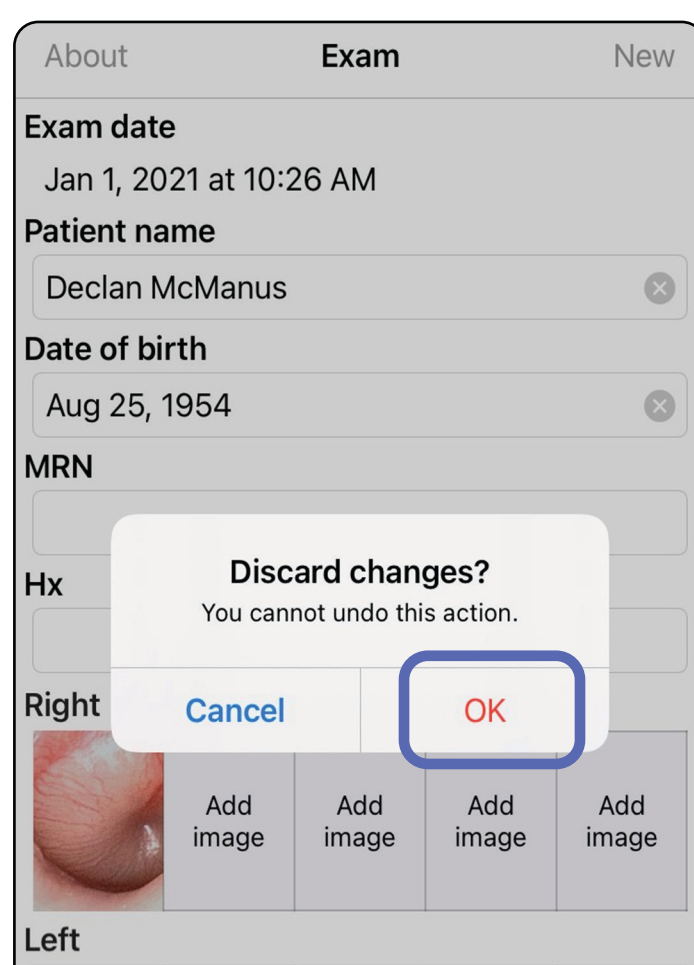
## 捨棄檢查 (iOS)

適用於：臨床模式

1. 若要捨棄檢查，請輕點 **New** (新增)。




2. 輕點 **OK** (確定) 以捨棄變更，並開始新的檢查。



跳至使用應用程式功能清單

## Android 說明

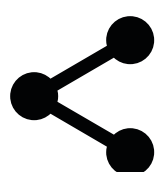
 備註 所示圖片僅供參考。

 備註 臨床模式會開啟檢查畫面。

### 螢幕元件 (Android)

適用於：訓練模式、臨床模式

圖示      定義



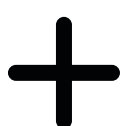
共用



刪除



濾鏡



新增



後退



完成



移動

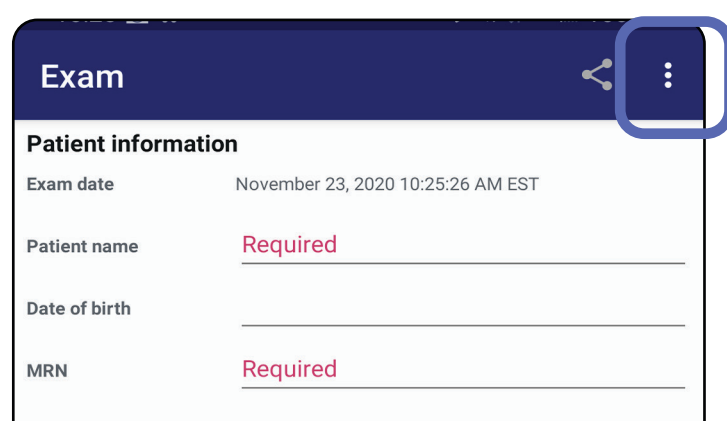
[跳至使用應用程式功能清單](#)

## 修改設定 (Android)

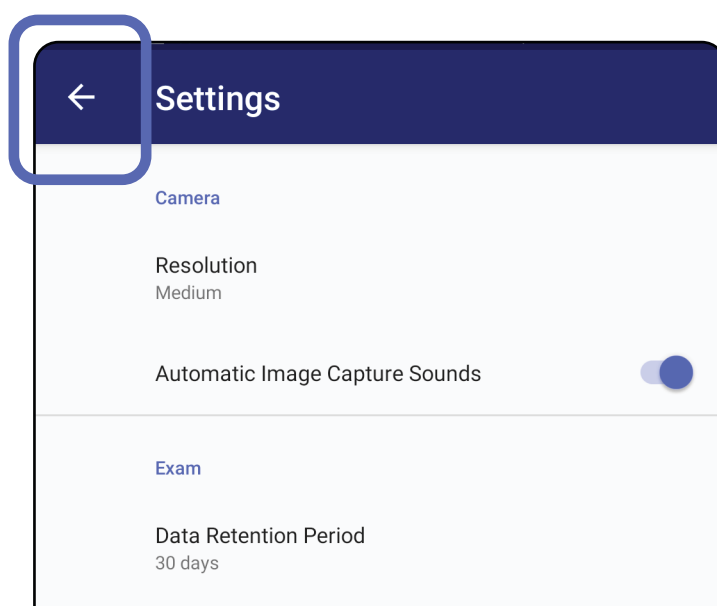
適用於：訓練模式、臨床模式

修改設定，例如影像解析度或資料保留時間。某些設定可能只能在特定模式下使用。

1. 在應用程式中，輕點右上角的功能表圖示



2. 輕點 **Settings** (設定)
3. 修改設定選項。如果您想變更影像解析度，請再次[測試組裝](#)。
4. 輕點左上角的 ← 以儲存設定。



跳至使用應用程式功能清單

## 認證 (Android)

適用於：訓練模式

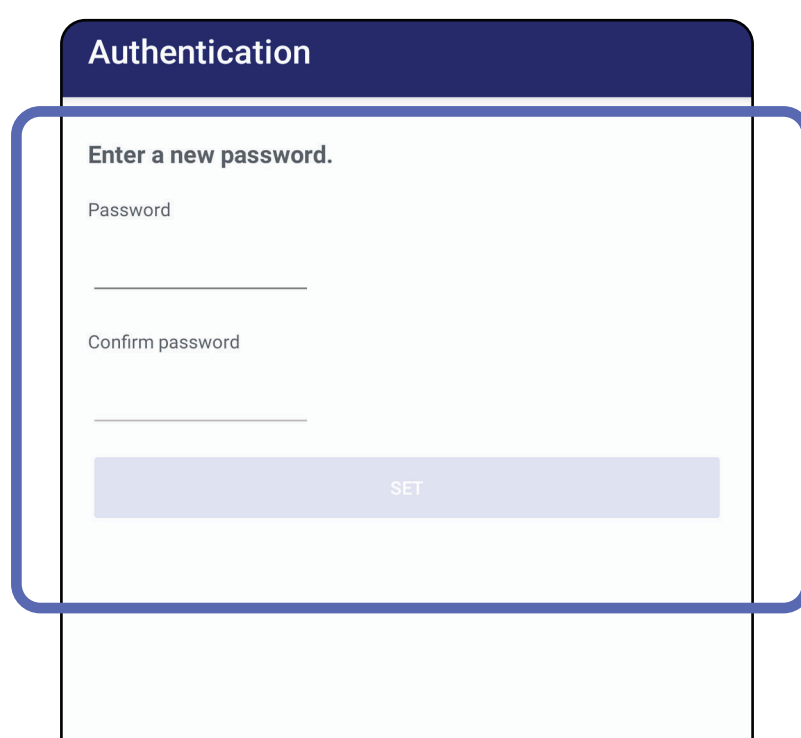
在「Authentication」(認證) 中，您可以

- [設定密碼 \(Android\)](#)
- [重設密碼 \(Android\)](#)
- [登入 \(Android\)](#)

## 設定密碼 (Android)

適用於：訓練模式

1. 設定符合驗證標準的密碼。
2. 在「Authentication」(認證) 中，輸入新密碼兩次。
3. 輕點 **Set** (設定)。



Authentication

Enter a new password.

Password

Confirm password

SET

跳至使用應用程式功能清單

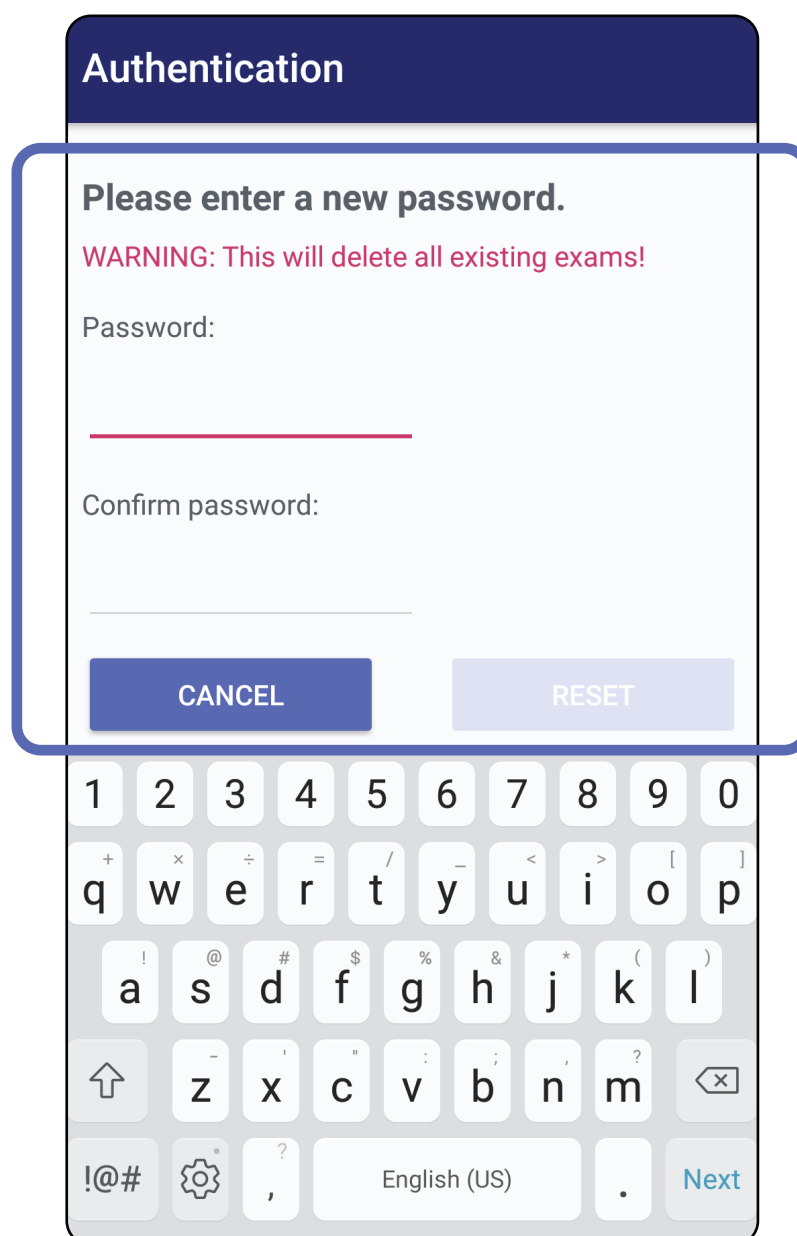
## 重設密碼 (Android)

適用於：訓練模式

1. 若要在「Authentication」(認證) 畫面中重設密碼，請輕點 **Reset** (重設)。
2. 輸入新密碼兩次。
3. 輕點 **Reset** (重設) 確認所重設的密碼。此動作無法復原。



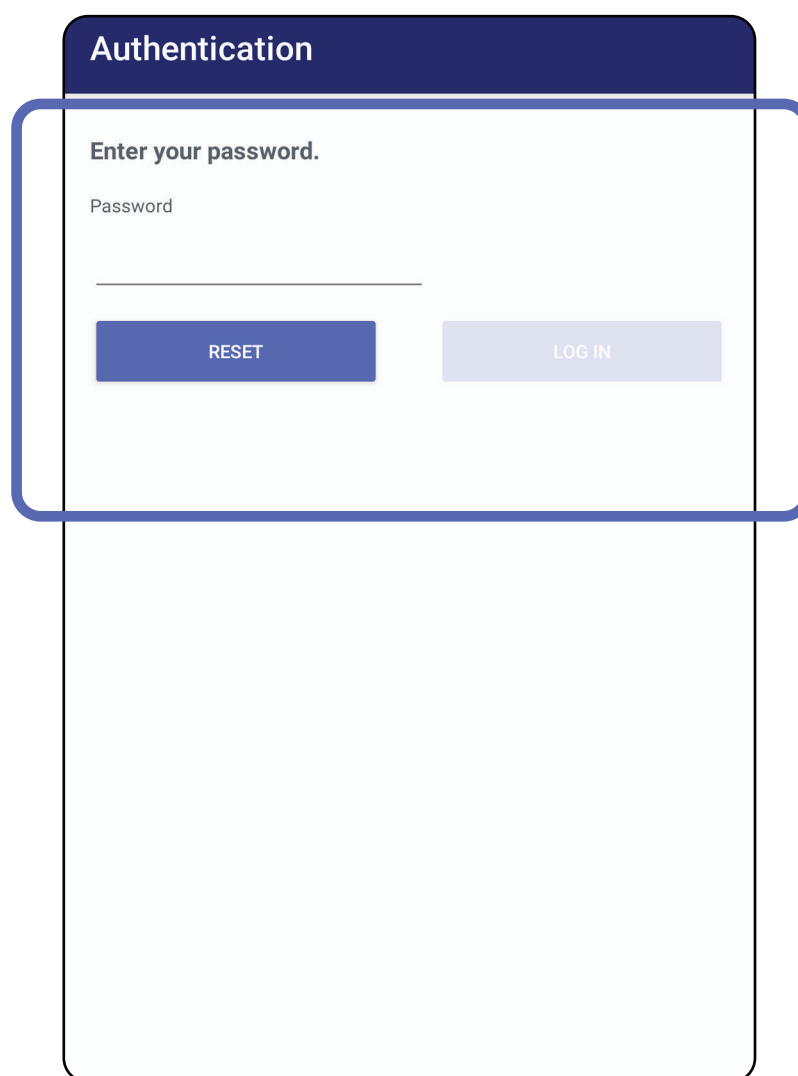
**備註** 重設密碼將會從應用程式中刪除所有既有的檢查。



## 登入 (Android)

適用於：訓練模式

1. 開啟應用程式。
2. 在「Authentication」(認證) 畫面中輸入密碼。
3. 輕點 **Login** (登入)。



Authentication

Enter your password.

Password

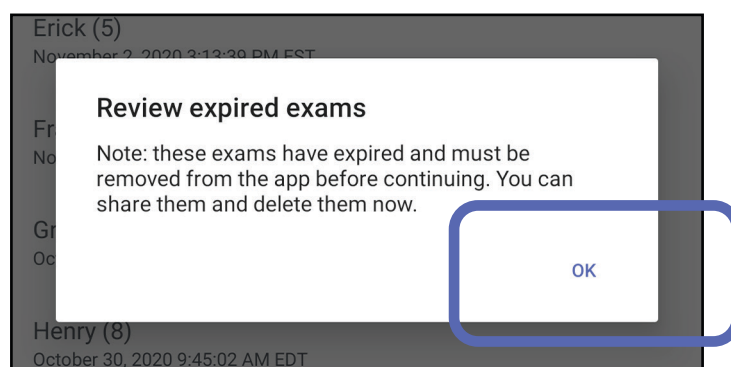
RESET LOG IN

## 過期的檢查 (Android)

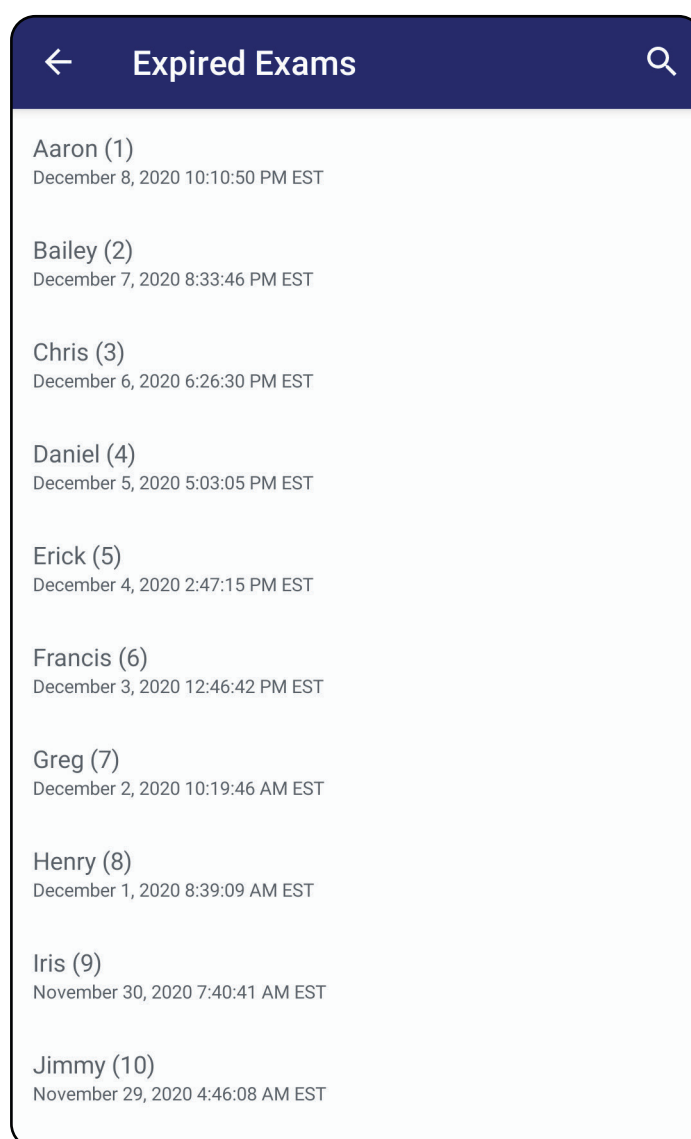
適用於：訓練模式

以訓練模式開啟應用程式且有檢查已過期時，必須刪除過期的檢查才能繼續使用應用程式。有任何檢查過期時，會顯示警示。

1. 輕點「OK」(確定)以確認警示。



2. 檢閱已過期檢查清單。



3. [檢視過期的檢查 \(Android\)](#)，在這裡，您可以共用或刪除檢查、共用檢查影像或[刪除過期的檢查 \(Android\)](#)。


跳至使用應用程式功能清單

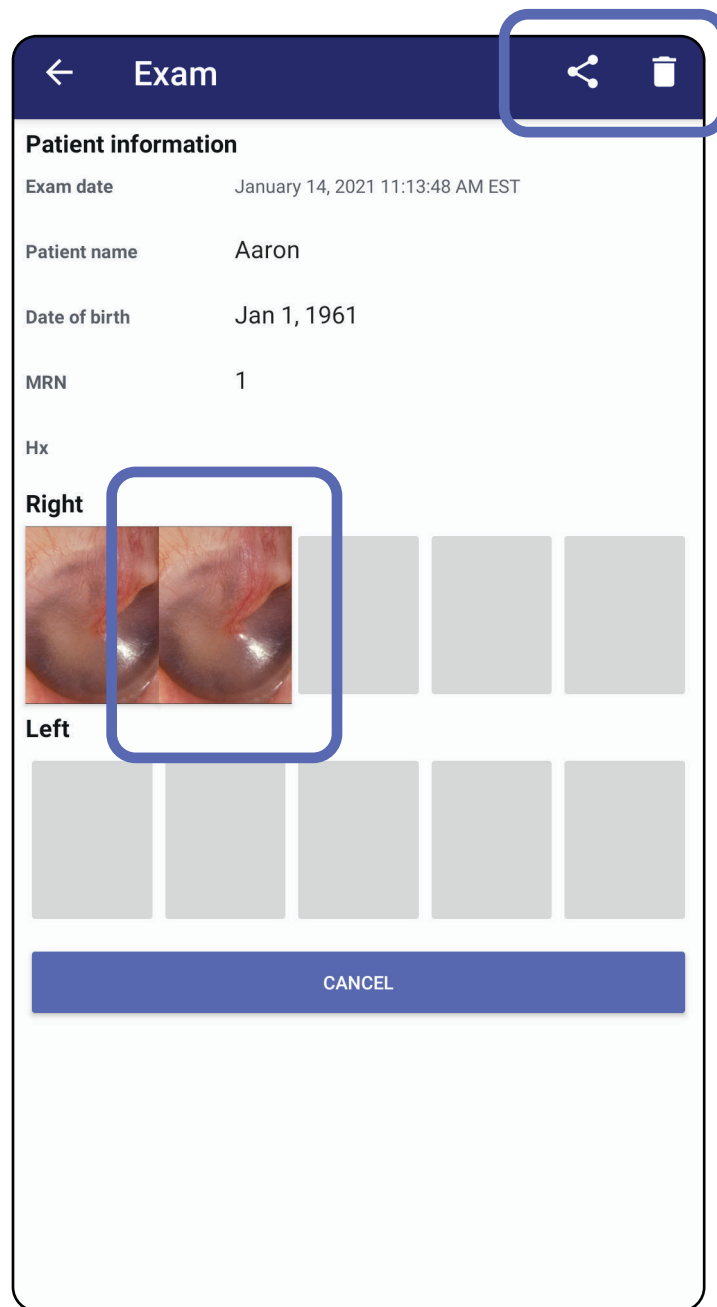


## 檢視過期的檢查 (Android)

適用於：訓練模式

輕點清單中已過期的檢查以檢視。過期的檢查只能以唯讀模式開啟，且必須在開始另一項檢查前予以刪除。刪除過期的檢查之前，您可以：

- 輕點影像，以[檢視過期檢查中的影像 \(Android\)](#)。
- 輕點  以[共用檢查 \(Android\)](#)。





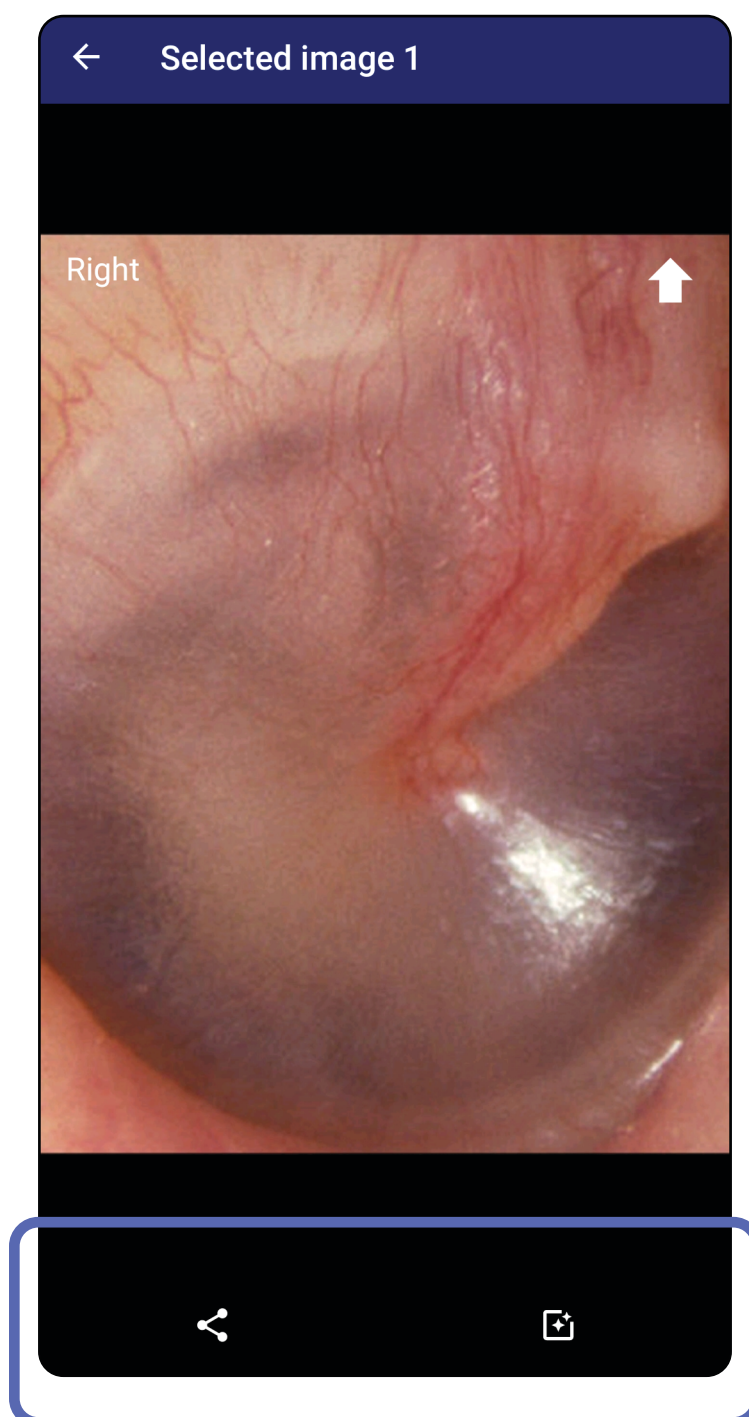
- 請參閱[刪除過期的檢查 \(Android\)](#)。

## 檢視過期檢查中的影像 (Android)

適用於：訓練模式

在「Expired Exam」(過期的檢查) 畫面中，輕點影像以開啟之。

- 輕點  以在過期的檢查中 [在影像上套用濾鏡 \(Android\)](#)。
- 在過期的檢查中，輕點  以 [共用影像 \(Android\)](#)。

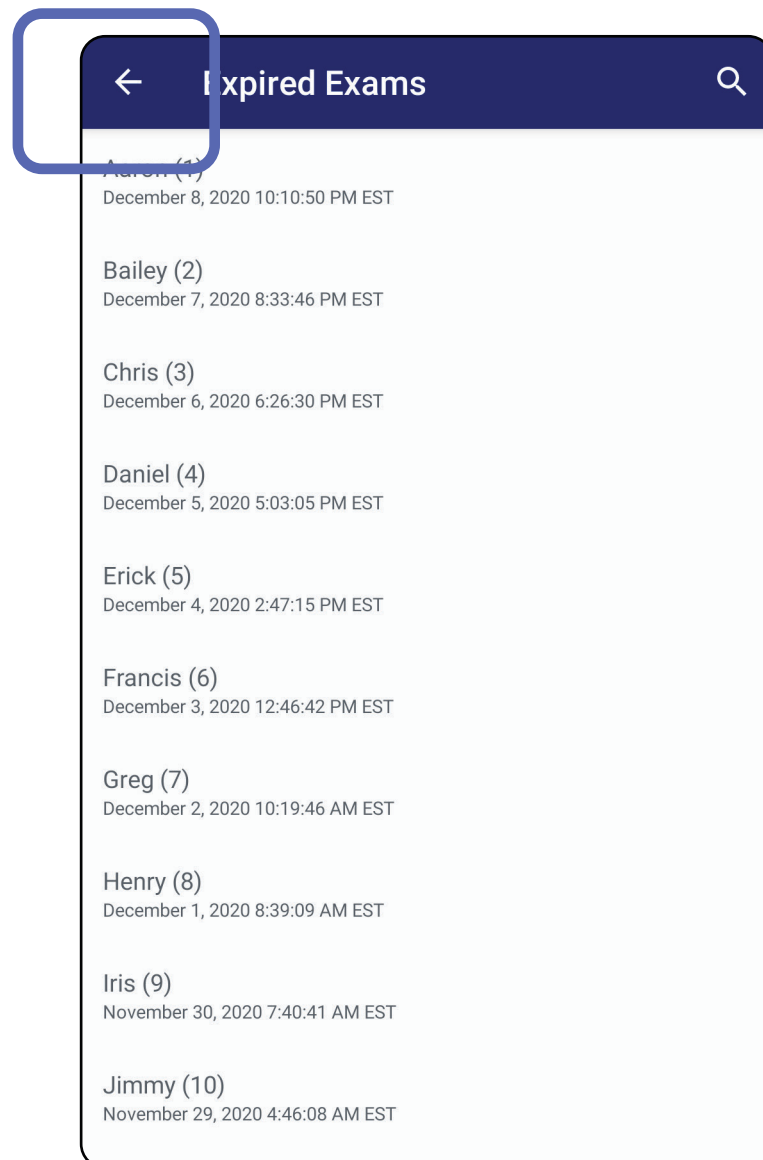


## 刪除過期的檢查 (Android)

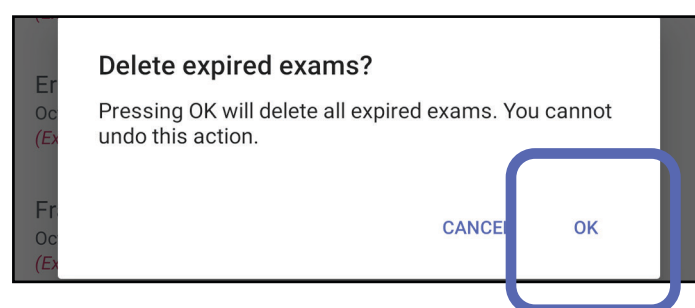
適用於：訓練模式

若要刪除所有過期的檢查，

1. 輕點 ← 。



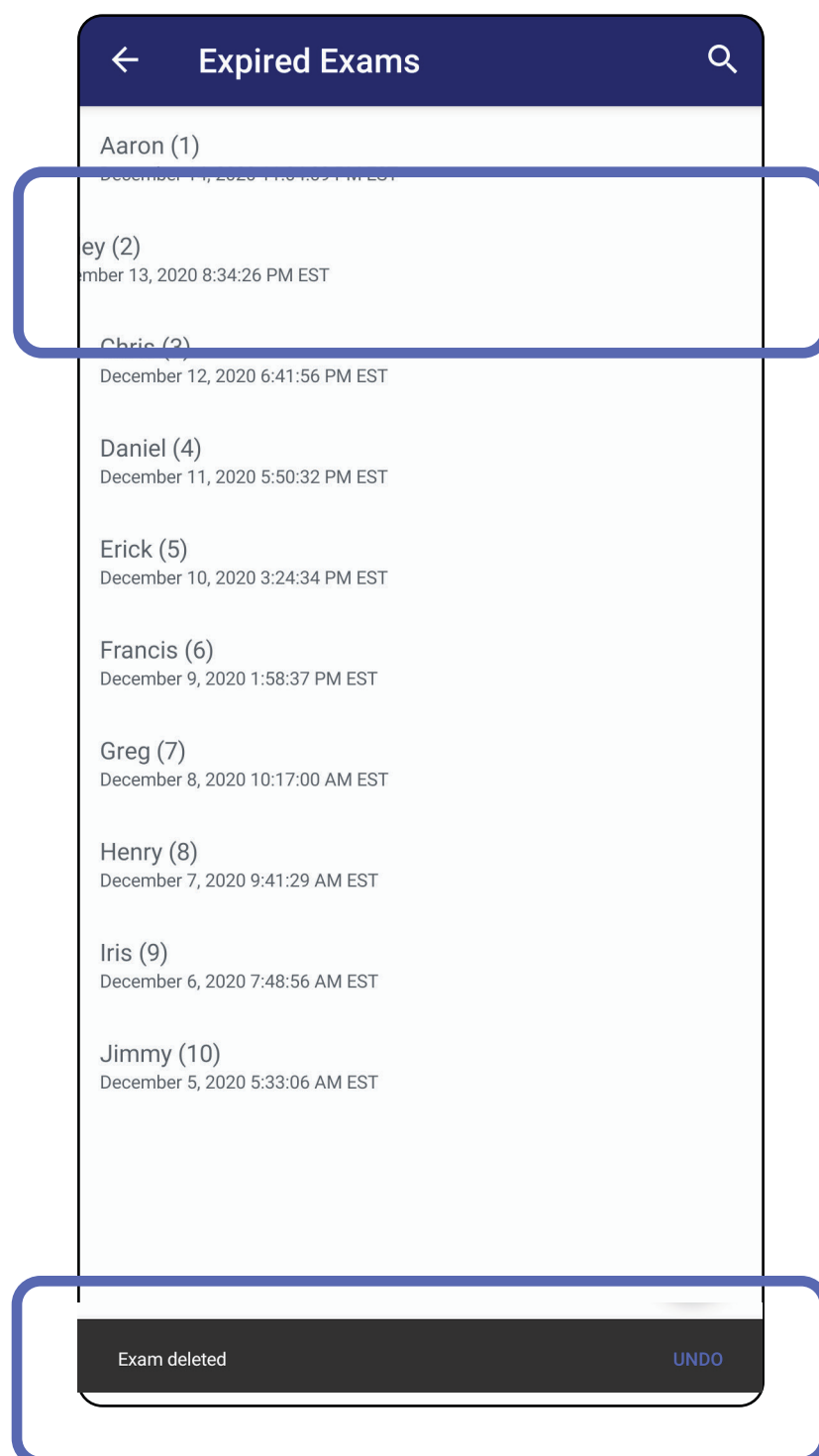
2. 在快顯對話框中，輕點 **OK** (確定)，確認刪除檢查。



有 2 種方法可刪除過期的檢查。

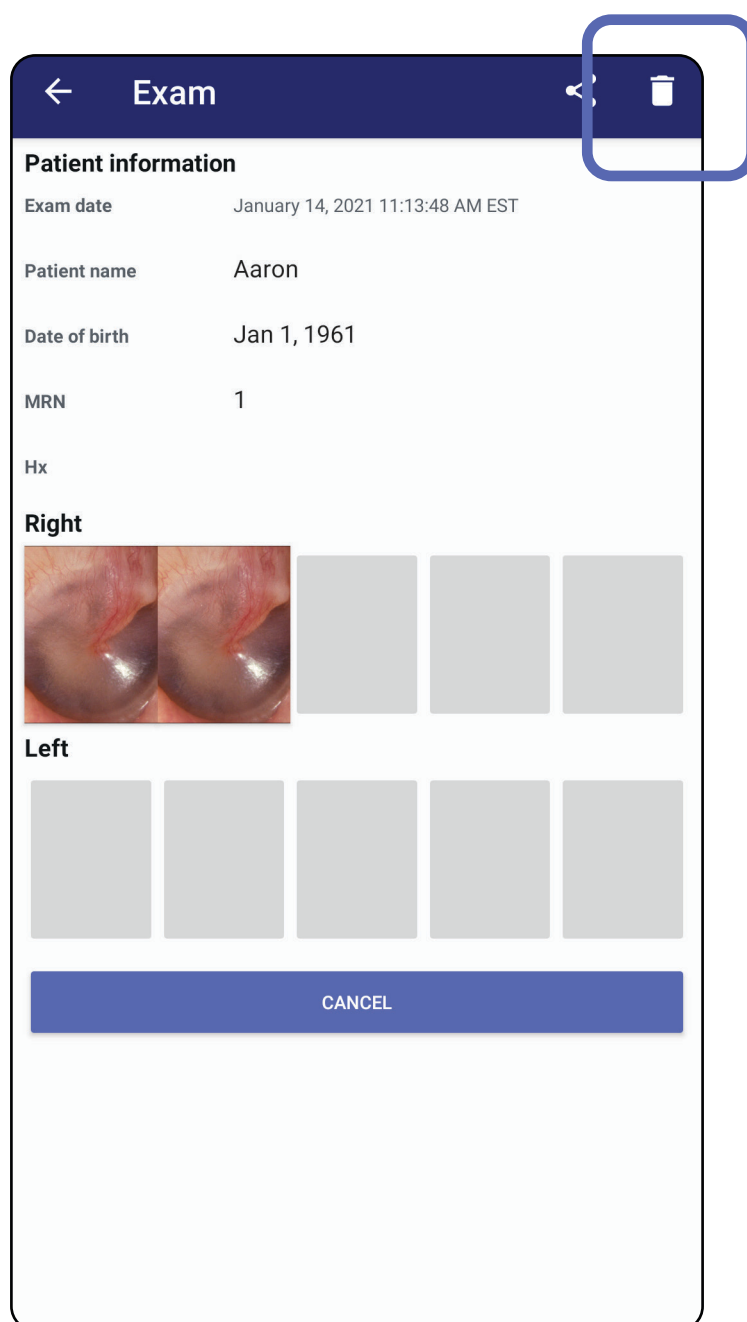
選項 1：滑動以刪除檢查

在過期的檢查名稱上向左或向右滑動。



在 15 秒內輕點快顯對話框中的 **UNDO** (復原)，即可復原刪除動作。

選項 2：檢視過期的檢查，然後輕點 。

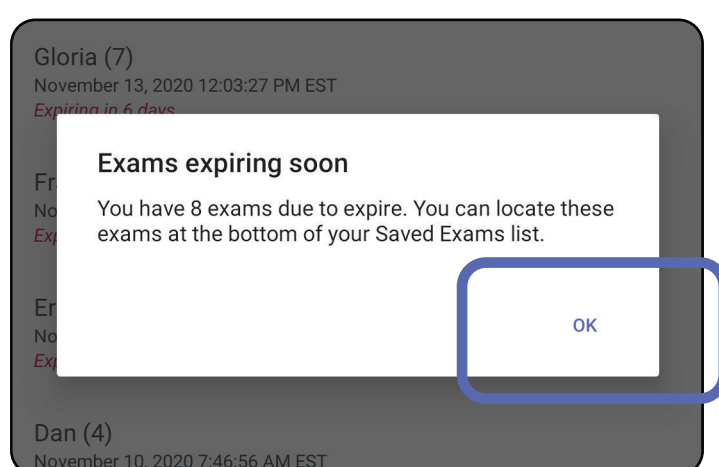


## 檢查即將過期 (Android)

適用於：訓練模式

當您的檢查即將過期，會出現「Exams expiring soon」(檢查即將過期) 對話框。

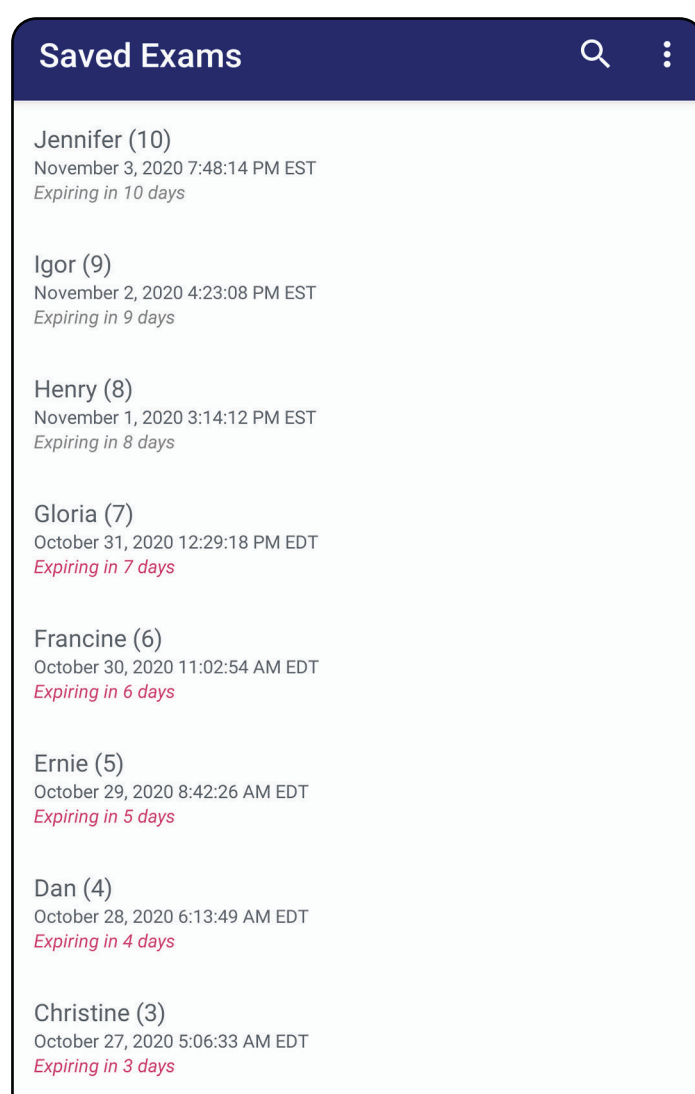
輕點 **OK** (確定)，檢閱即將過期的檢查。



## 檢視即將過期的檢查 (Android)

適用於：訓練模式

檢查過期前，不需要採取任何動作。

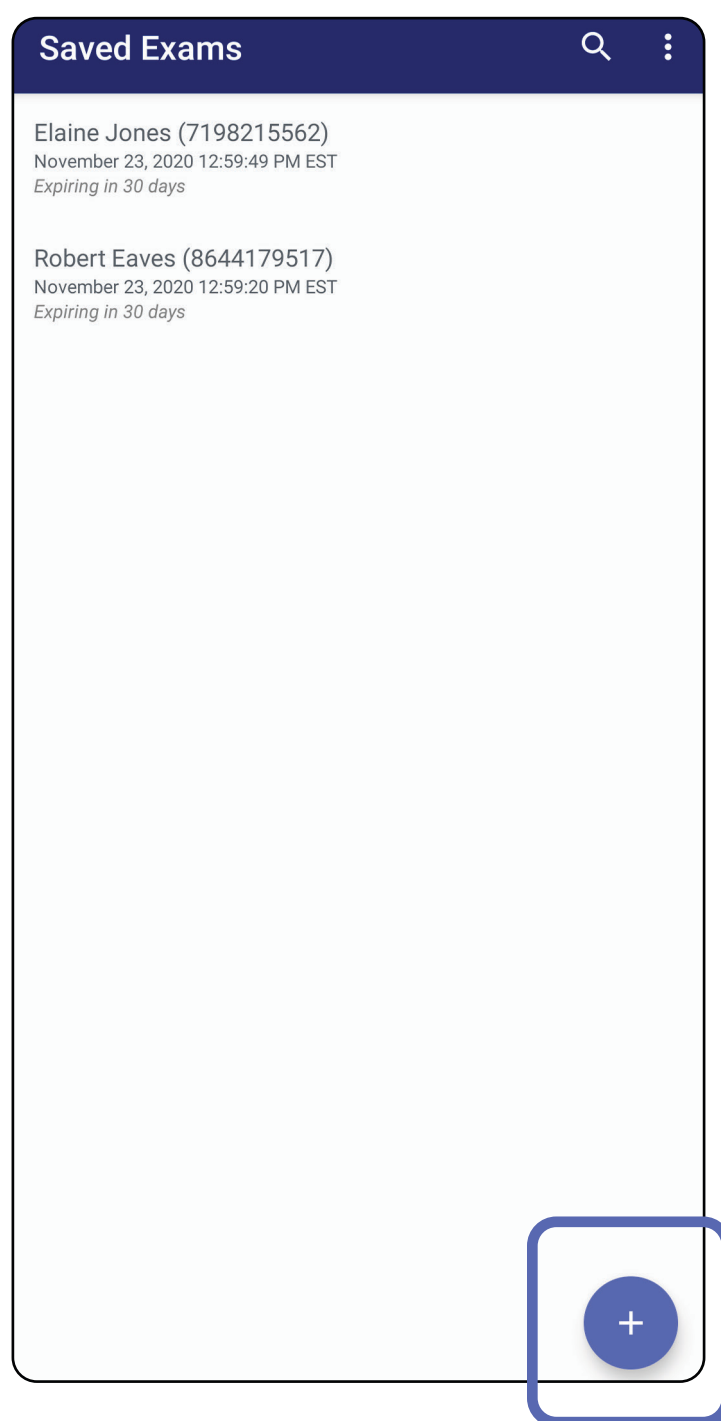


跳至使用應用程式功能清單

## 新增檢查 (Android)

適用於：訓練模式

1. 輕點 + 以新增檢查。
2. 請參閱[擷取影像 \(Android\)](#)。

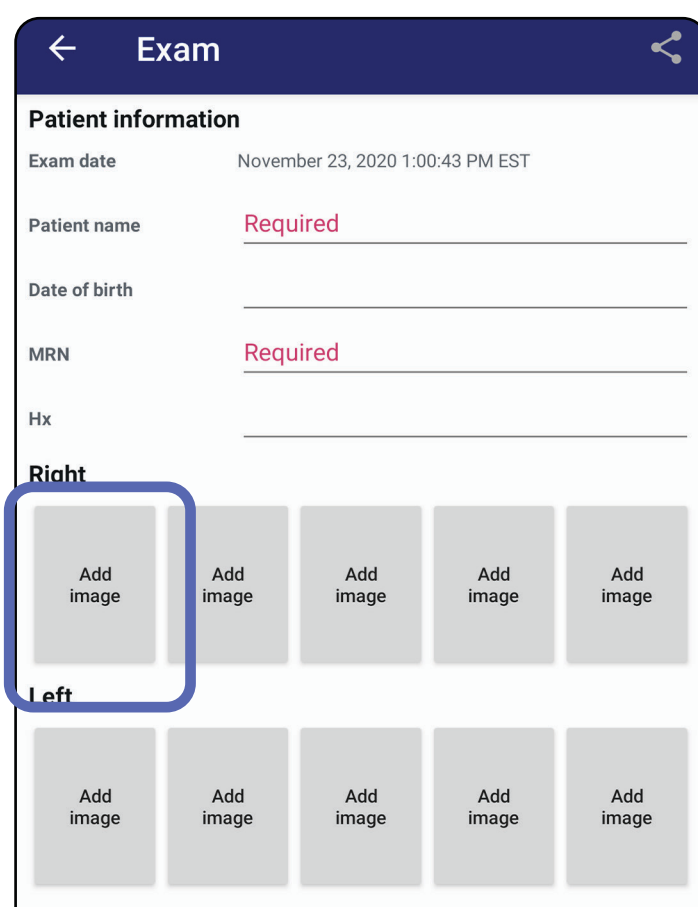


跳至使用應用程式功能清單

## 擷取影像 (Android)

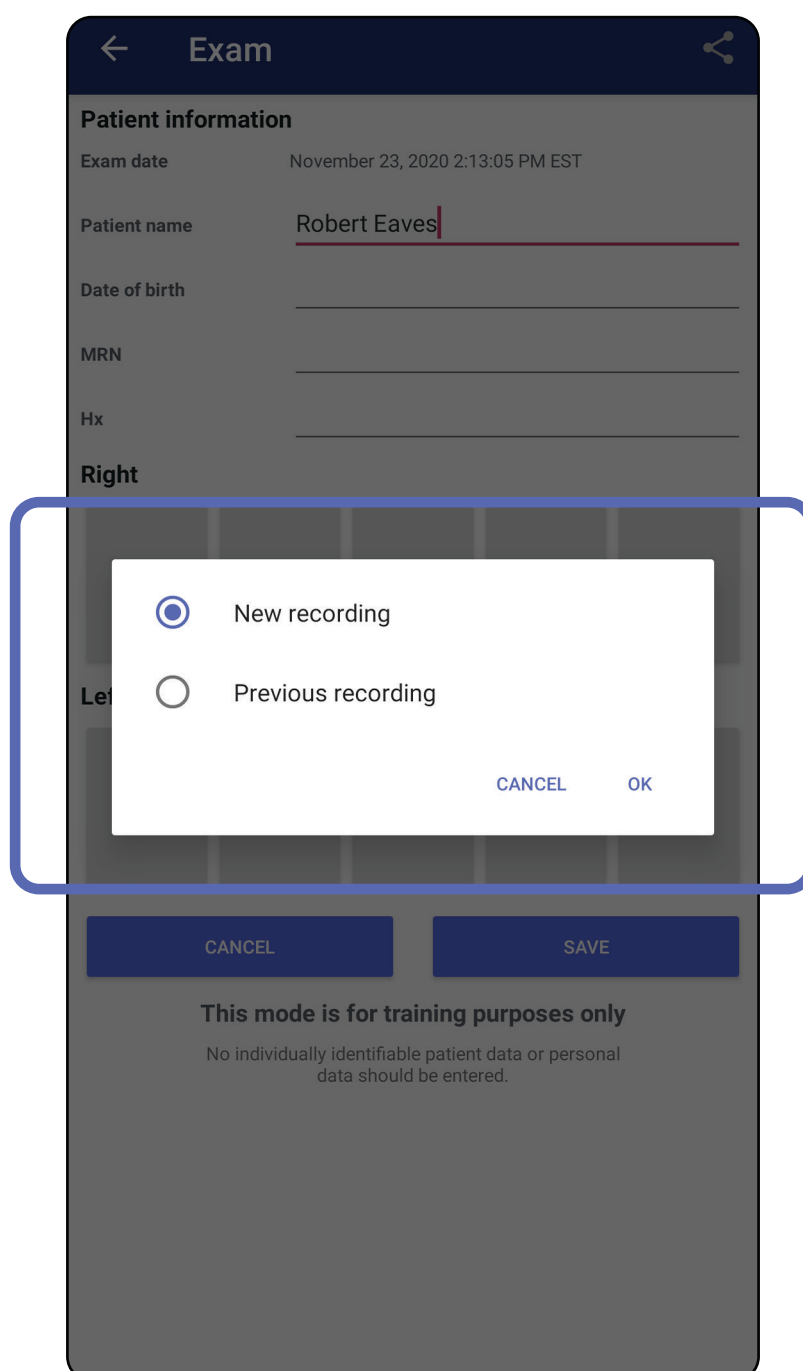
適用於：訓練模式、臨床模式

1. 將裝置放在所選那側的前方。請參閱 [hillrom.com](http://hillrom.com) 上的影片和其他訓練教材，執行檢查。
2. 輕點 **Add image** (新增影像) 以擷取右側或左側的影像。

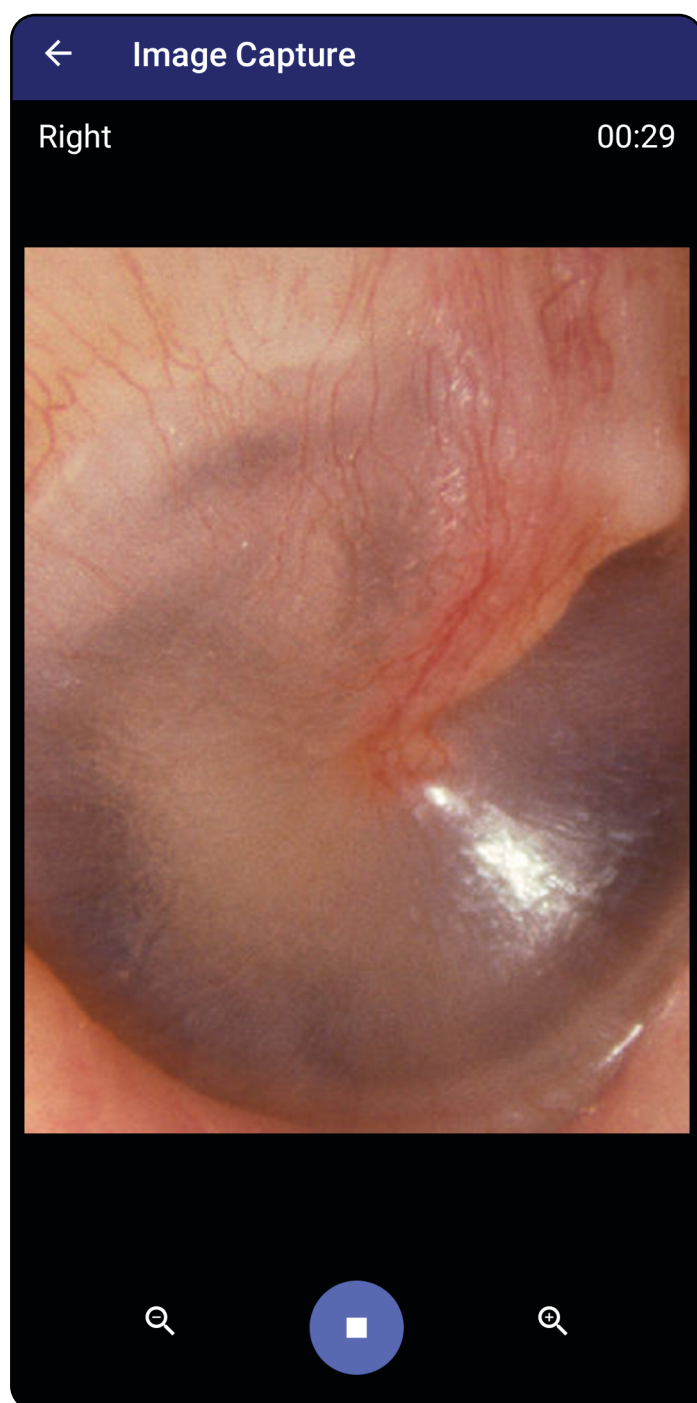




3. 若同一側有先前的錄製，請從快顯功能表中選擇選項以開始 **New recording** (新的錄製)，或透過 **Previous recording** (先前的錄製) 儲存影像。請參閱[選擇影像 \(Android\)](#)。



若同一側沒有先前的錄製，則錄製會自動開始和停止。請參閱[選擇影像 \(Android\)](#)。





跳至使用應用程式功能清單

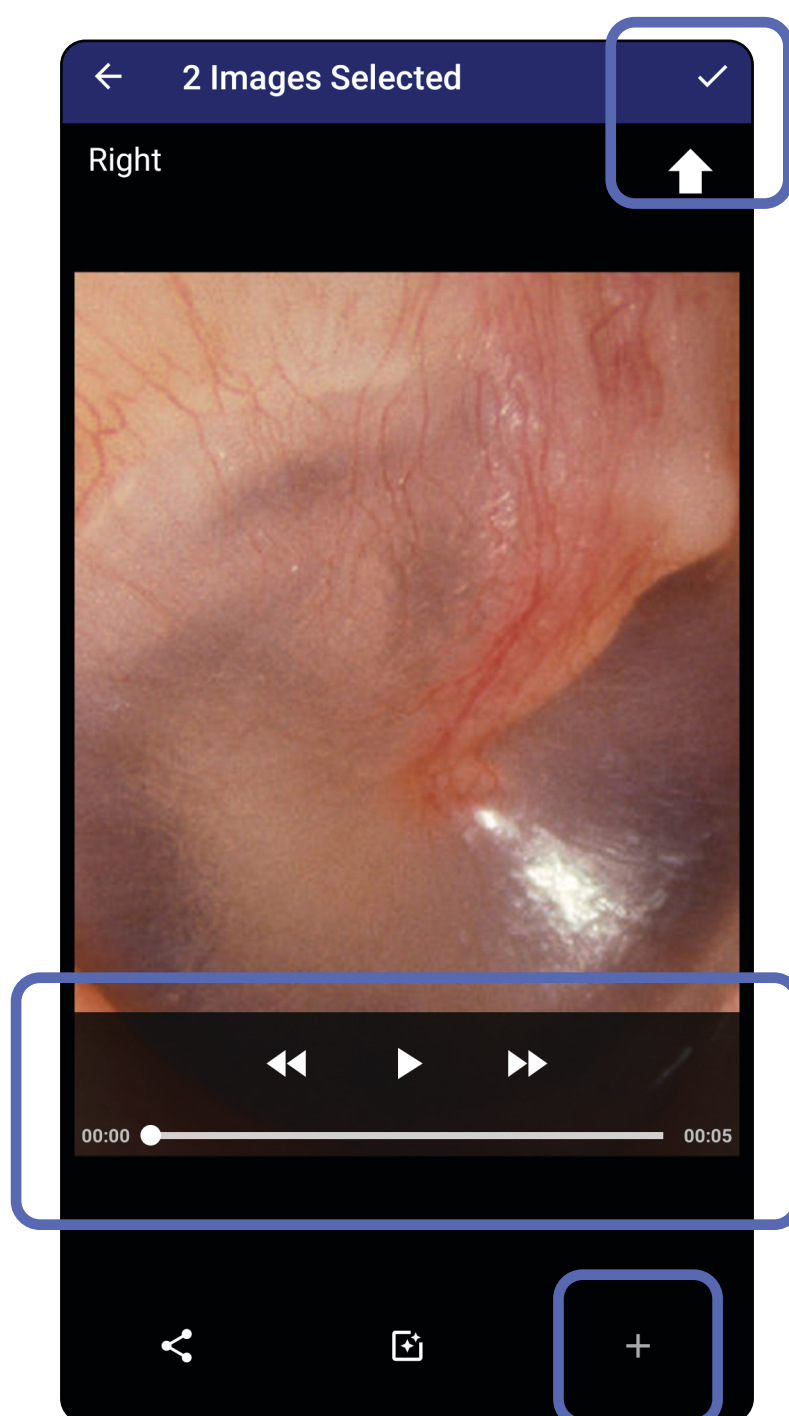
## 選擇影像 (Android)

適用於：訓練模式、臨床模式

1. 使用底部的影片播放控制器，選擇您要保留的影像。使用滑軌找出您要保留的影像。使用倒退、播放/暫停和前進控制選項，以一次一個影格的方式移動所選影像。
2. 輕點 **+** 以儲存您想要儲存的影像。
3. 輕點右上角的 **✓**。

 **備註** 在一次檢查中，每側最多可以儲存 5 個影像。

 **備註** 影像右上角的箭頭表示哪個方向為所擷取影像的上方。



跳至使用應用程式功能清單

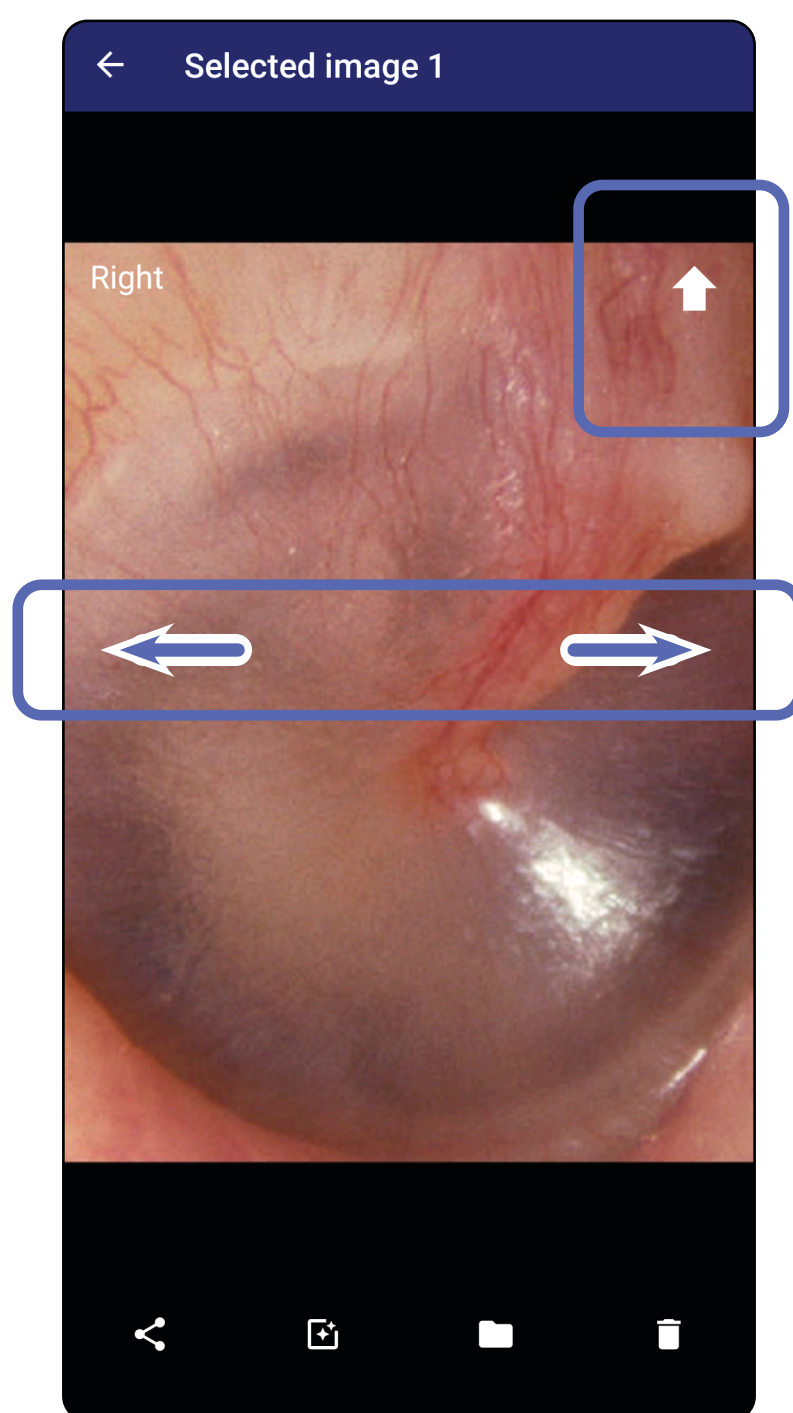
## 檢視已選擇的影像 (Android)

適用於：訓練模式、臨床模式

1. 在「Exam」(檢查)畫面中，輕點影像。
2. 在所選的影像畫面中，向左或向右滑動以捲動瀏覽兩側的所有影像。






**備註** 影像右上角的箭頭表示哪個方向為所擷取影像的上方。

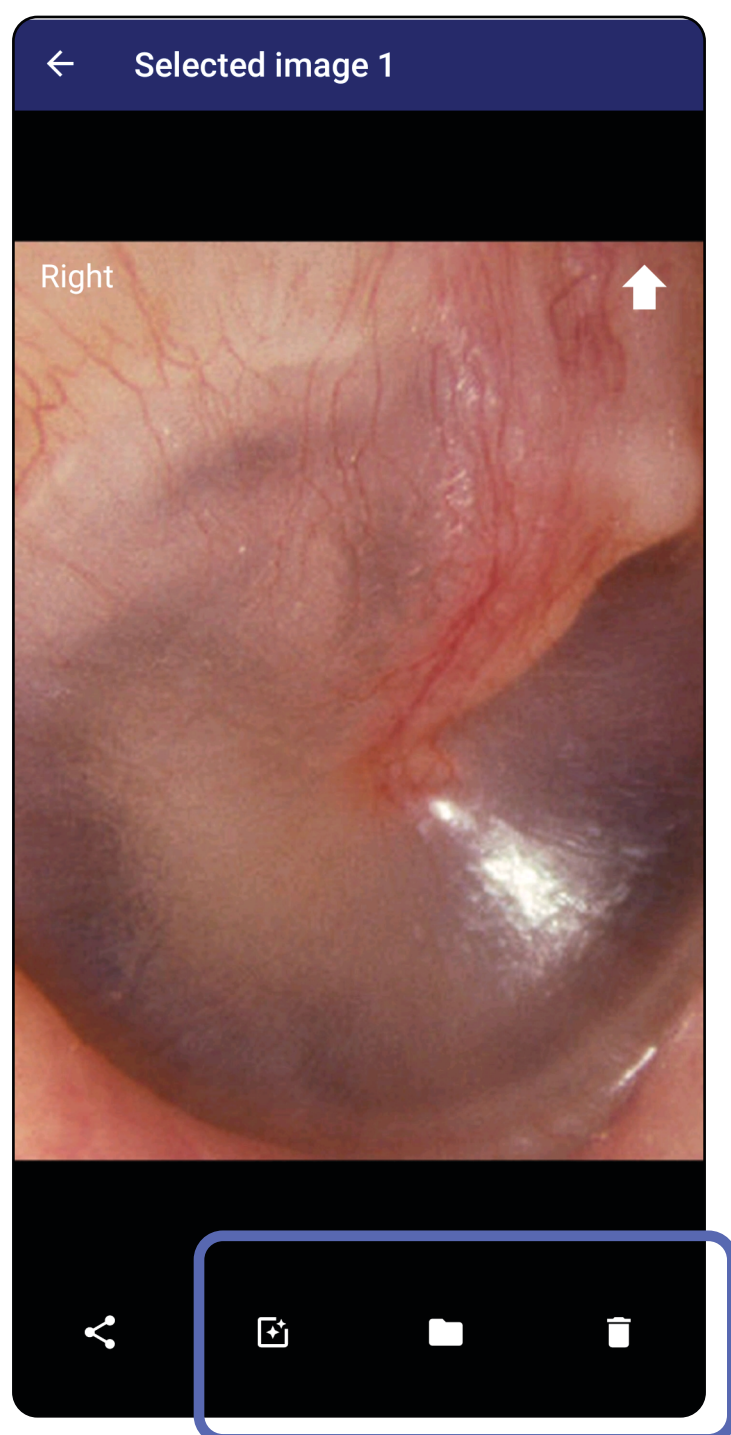


## 套用濾鏡、移動和刪除影像 (Android)

適用於：訓練模式、臨床模式

在「Exam」(檢查)畫面中，輕點影像以開啟之。

- 輕點  以套用濾鏡。僅目前的影像，或當該影像處於共用狀態時，才會套用濾鏡。未套用濾鏡的原始影像會被儲存。
- 輕點 ，然後輕點快顯功能表中的「OK」(確定)，將影像移到另一側(過期的檢查無法使用)。如果您執行影像擷取時選擇了錯誤的一側，此功能相當實用。
- 輕點  以刪除影像，然後按下確認刪除(過期的檢查無法使用)。





跳至使用應用程式功能清單

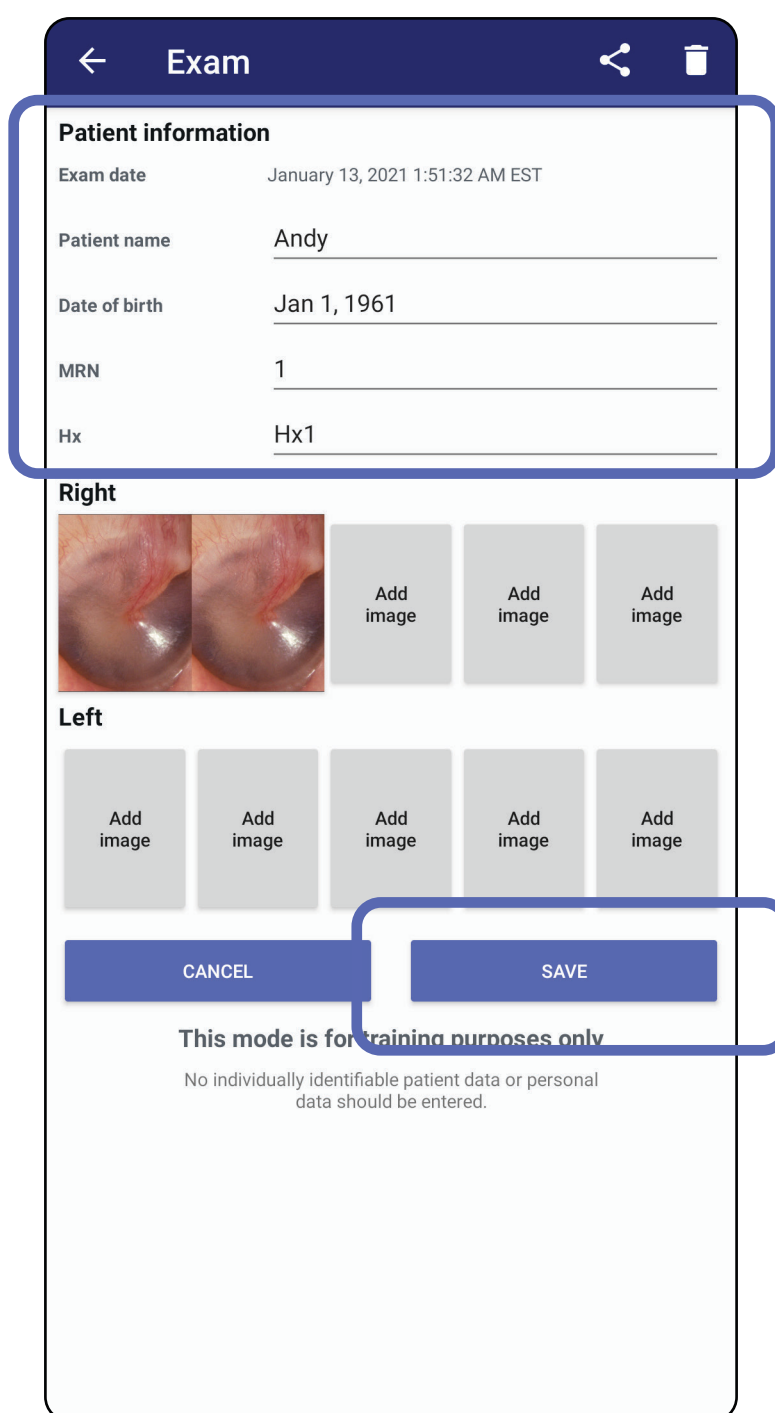
## 儲存檢查 (Android)

適用於：訓練模式

1. 新增病患詳細資訊。
2. 輕點 **Save** (儲存)。

 **備註** 不需要影像即可儲存檢查。可在選擇影像之前或之後新增病患詳細資訊。

 **備註** 只有在輸入所需的詳細資訊後，才能儲存檢查。



Exam

**Patient information**

Exam date January 13, 2021 1:51:32 AM EST

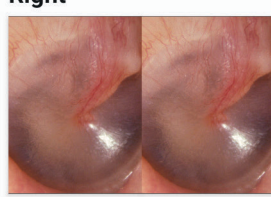
Patient name Andy

Date of birth Jan 1, 1961

MRN 1

Hx Hx1

**Right**



**Left**

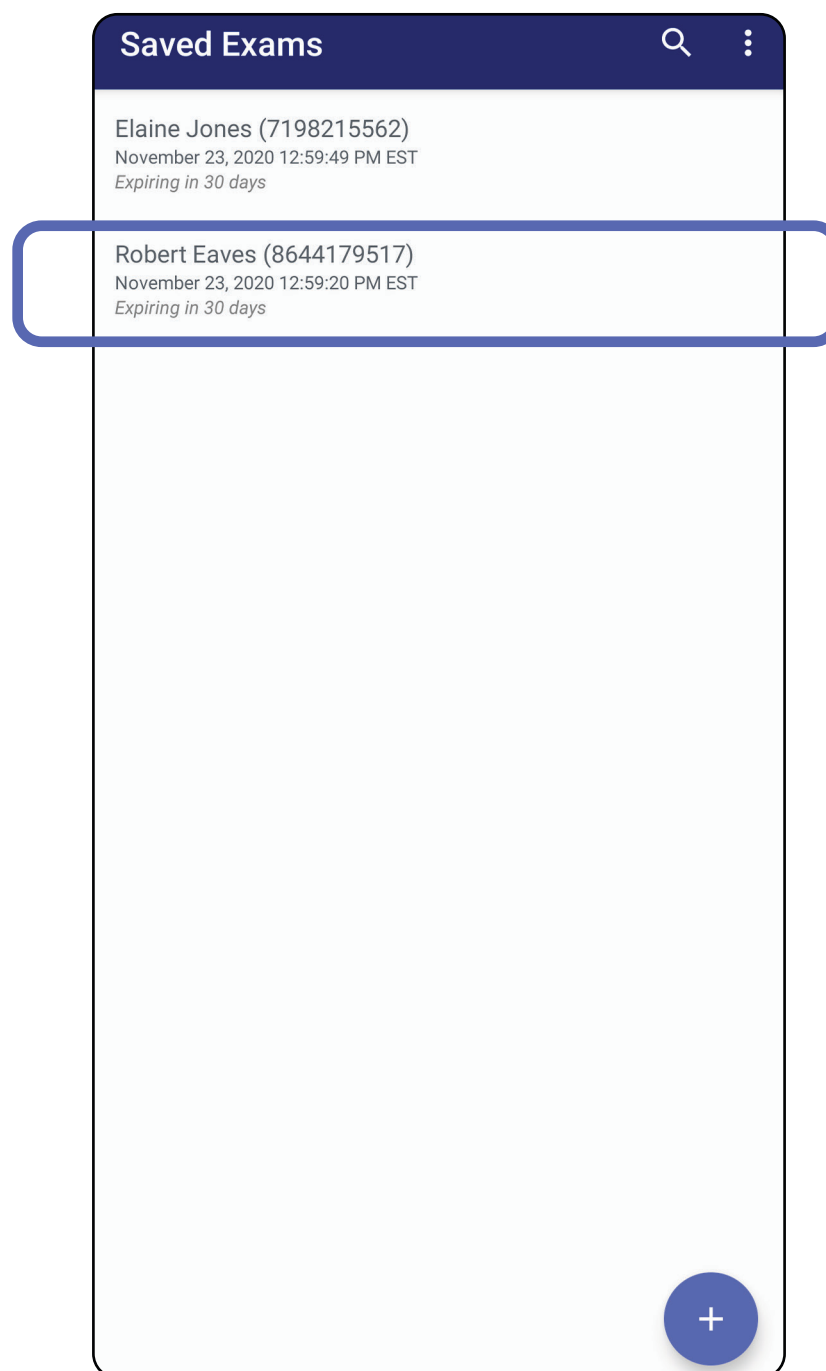
**This mode is for training purposes only**

No individually identifiable patient data or personal data should be entered.

## 更新已儲存的檢查 (Android)


適用於：訓練模式

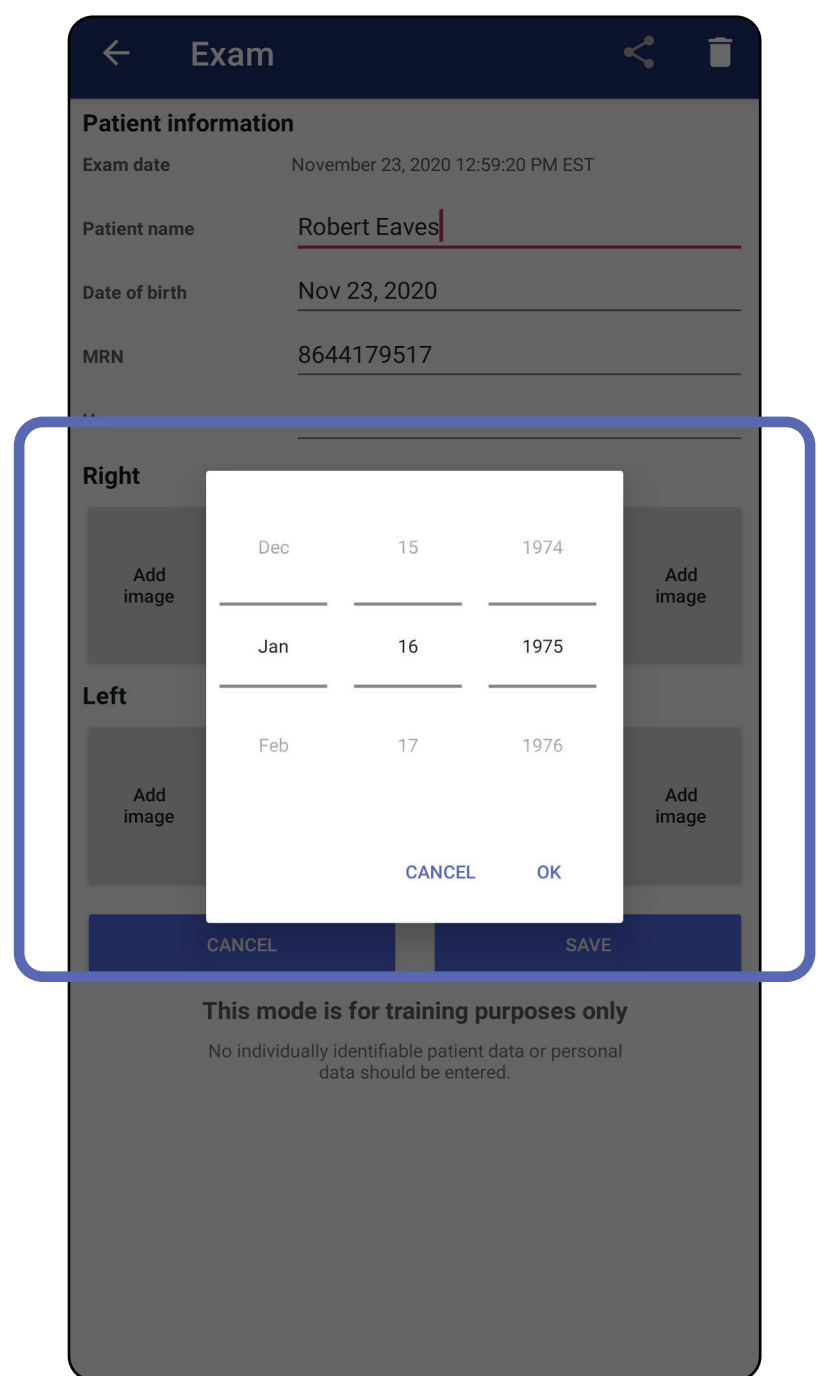
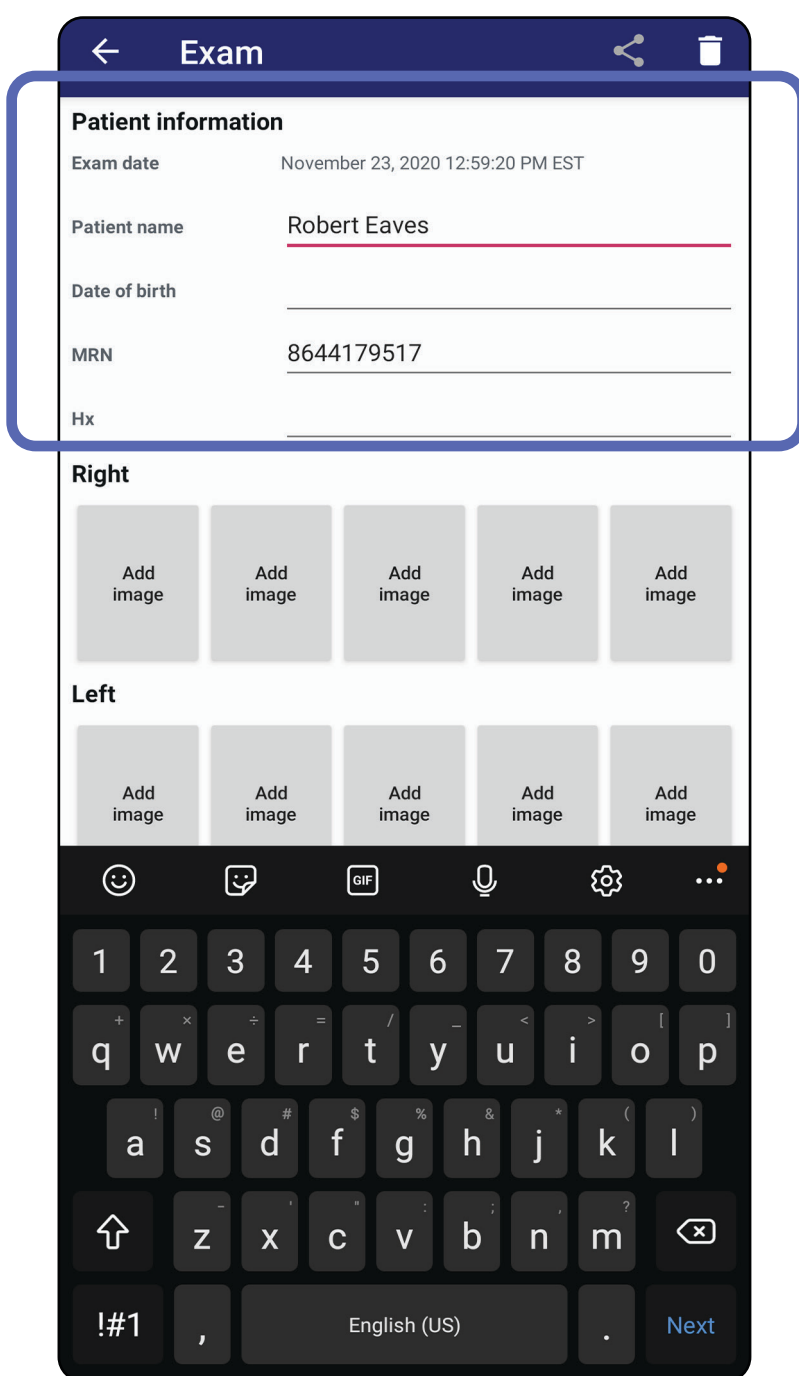
1. 若要編輯檢查，請輕點所需的檢查名稱以開啟。




2. 在「Exam」(檢查)畫面中，輕點您要更新的欄位。

3. 輸入病患資訊。
  - a. 使用快顯鍵盤或數字鍵盤輸入病患姓名或 MRN (病歷號碼)。
  - b. 使用快顯日曆選擇出生日期。

 **備註** 日曆樣式會因 Android 版本而異。




4. 新增或移除影像。請參閱[擷取影像 \(Android\)](#)和[套用濾鏡、移動和刪除影像 \(Android\)](#)。
5. 輕點 **Save** (儲存)。

 **備註** 只有經變更且填妥所需的病患詳細資訊時，才能使用儲存功能。



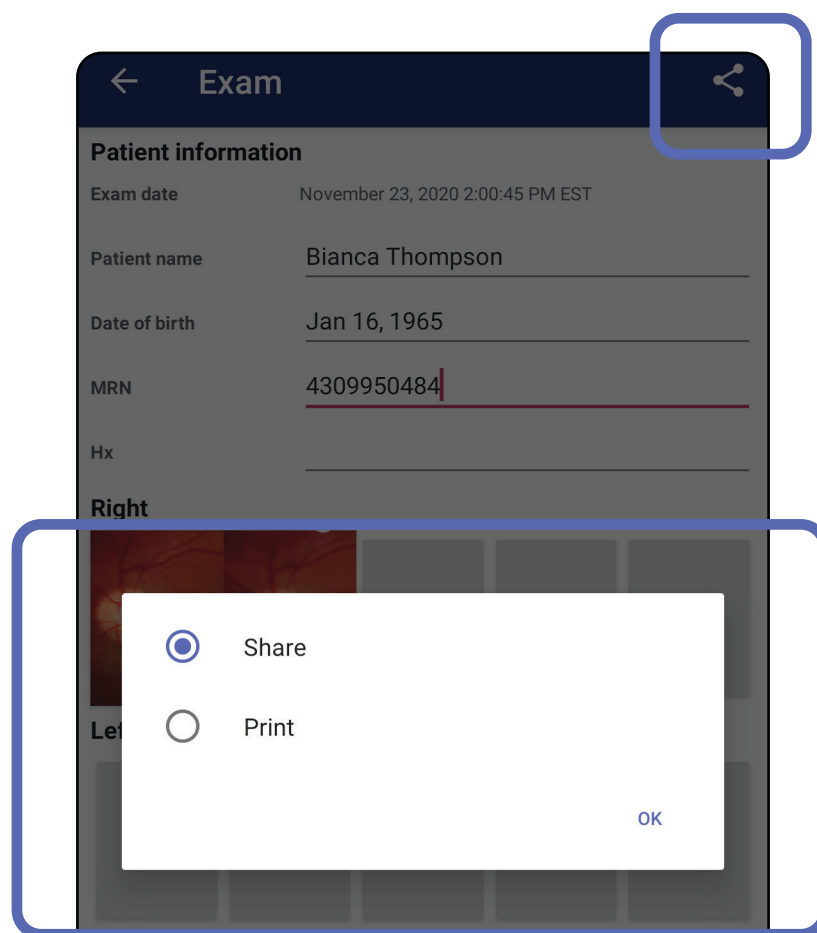
## 共用檢查 (Android)

適用於：訓練模式、臨床模式

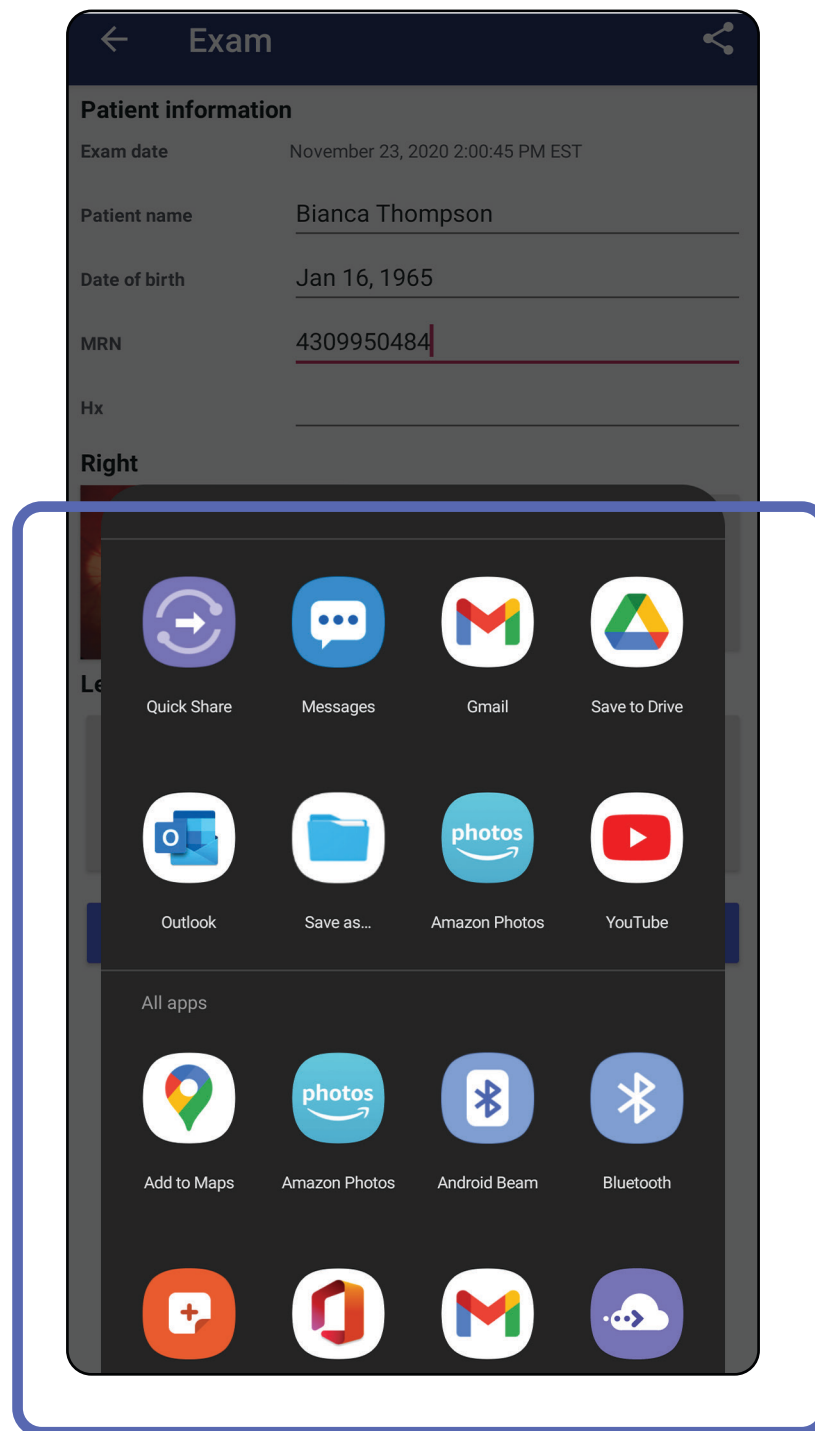
1. 在「Exam」(檢查)畫面中，輕點 。
2. 從快顯功能表中選擇共用方式。




**備註** 當檢查中至少有 1 個影像及所需的病患詳細資訊時，才會出現共用圖示。



### 3. 按照提示進行共用。




 **備註** 請參閱[裝置、病患資料與安全性](#)。


 **備註** 來自 iExaminer 應用程式的共用影像可能具有內嵌資訊。部分相片檢視應用程式不支援內嵌資訊。如果收件者無法檢視相片，應確認相片檢視應用程式是否支援檢視具有內嵌資訊的影像，或選擇其他相片檢視應用程式。

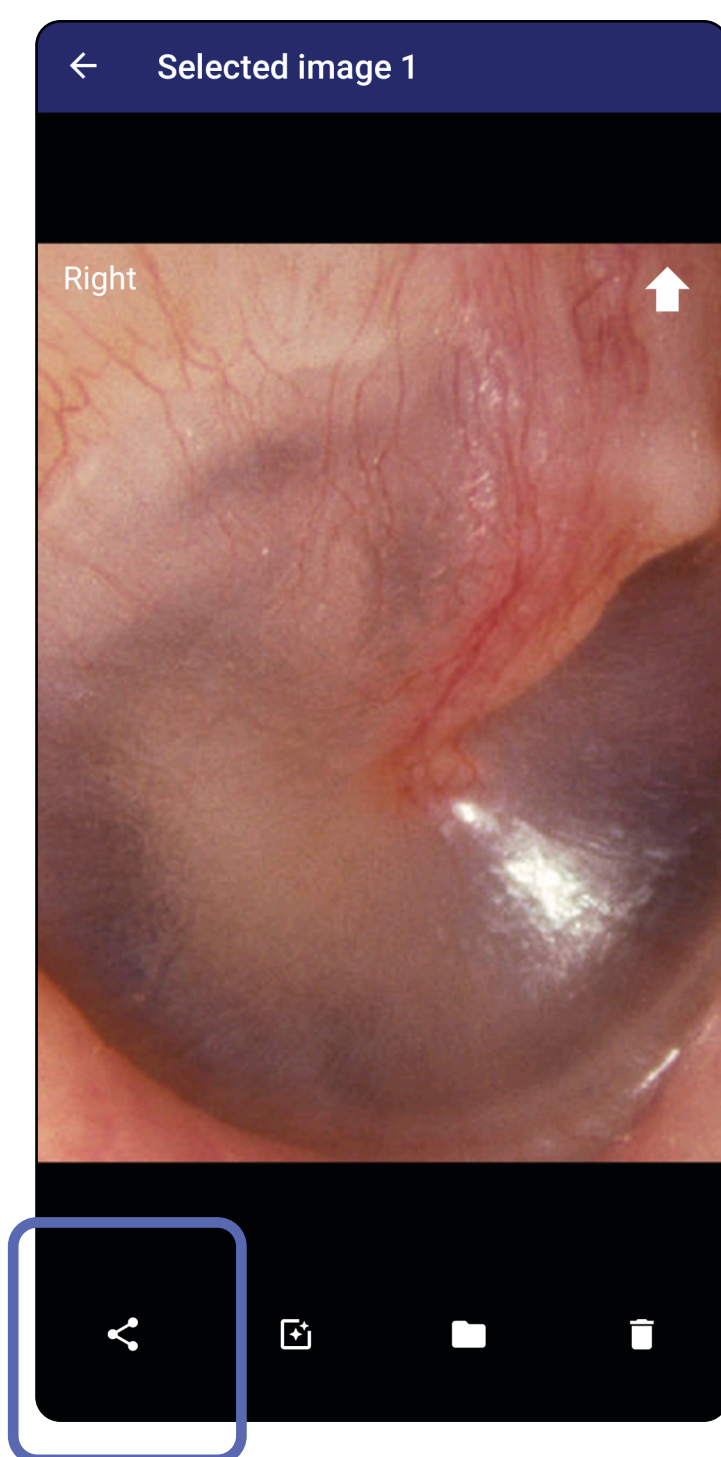
跳至使用應用程式功能清單

## 共用影像 (Android)

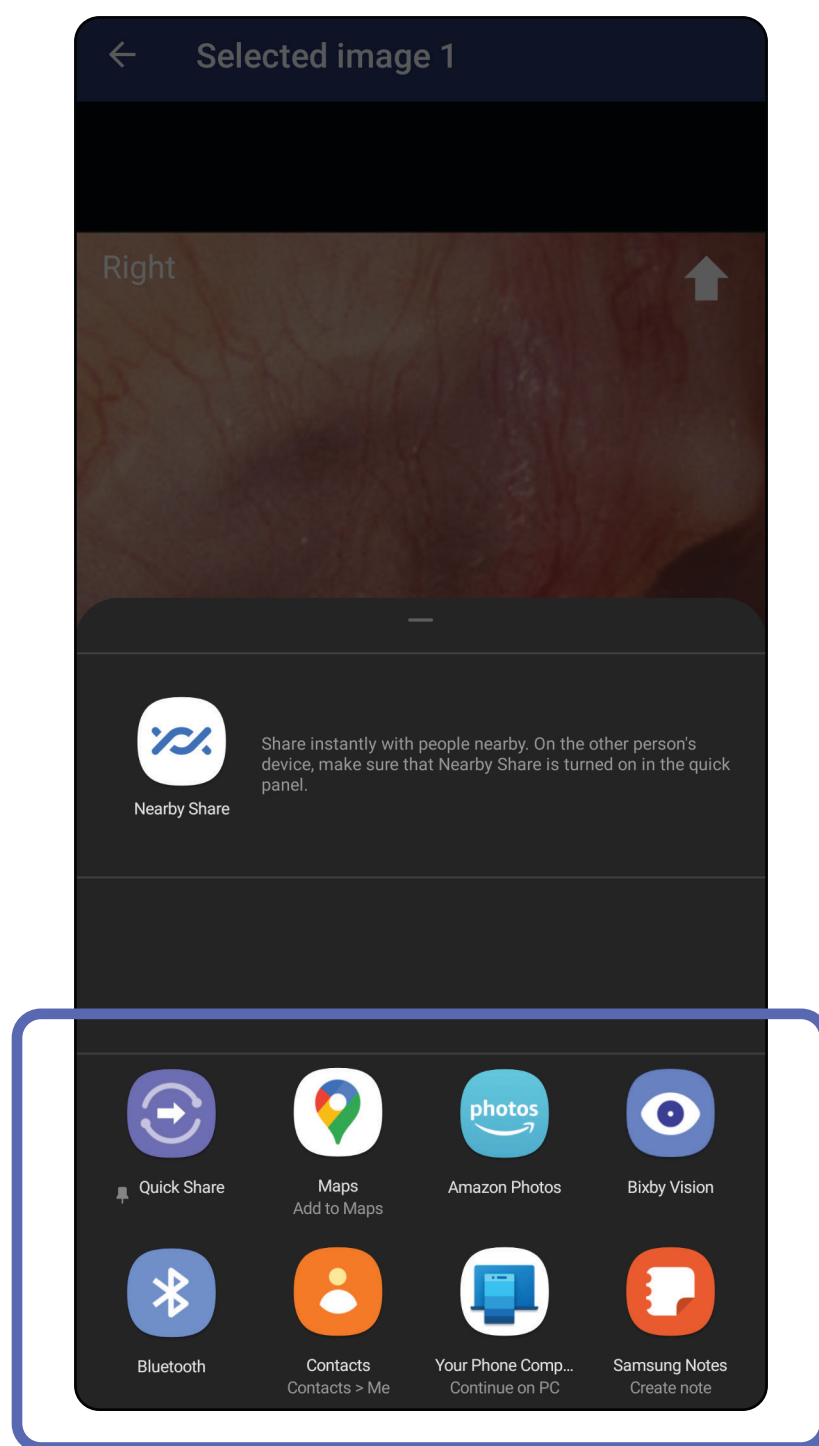
適用於：訓練模式、臨床模式

1. 在「Exam」(檢查)畫面中，輕點所需的影像。
2. 輕點 。

 **備註** 當檢查中有所需的病患詳細資訊時，即可進行共用。



3. 從快顯功能表中選擇共用方式。



4. 按照提示進行共用。



**備註** 請參閱[裝置、病患資料與安全性](#)。

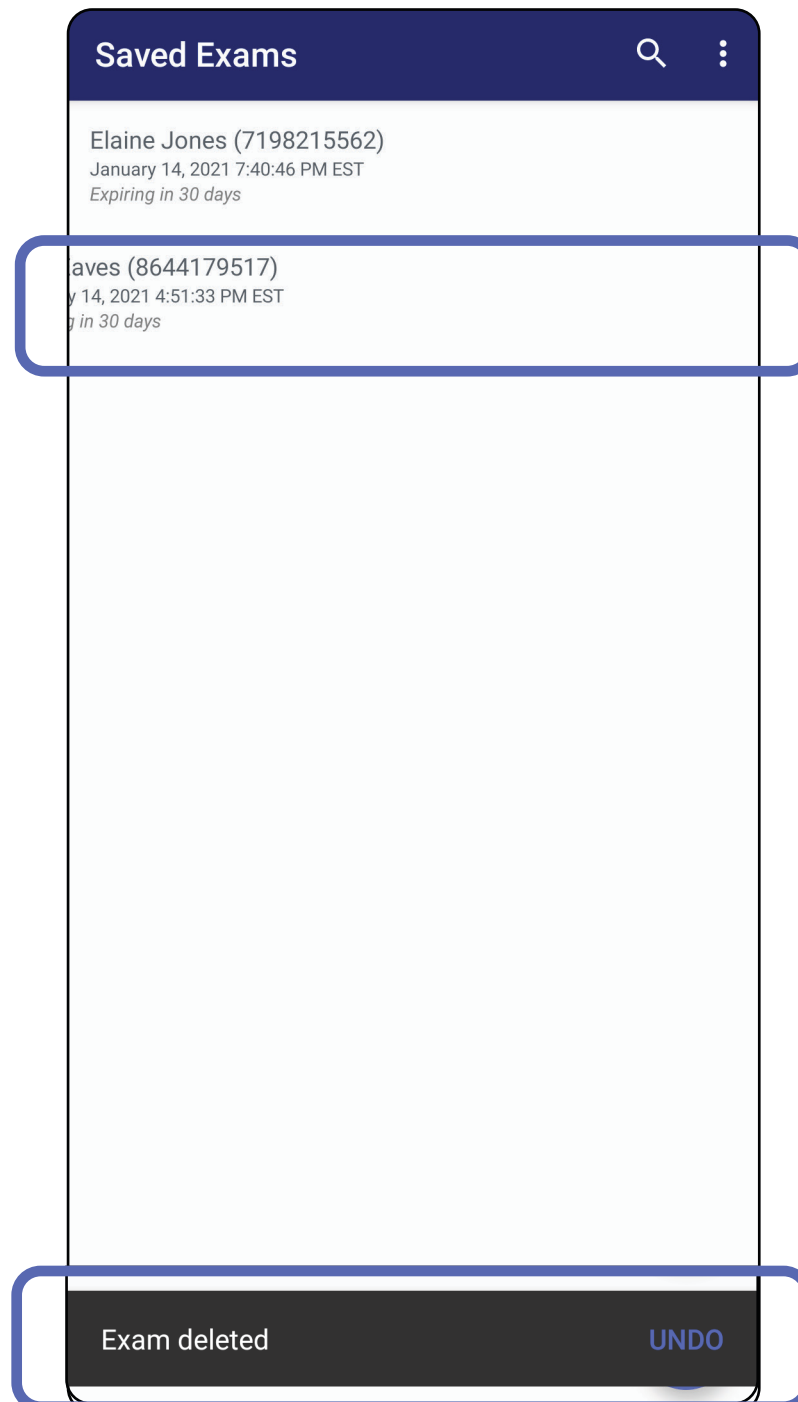


**備註** 來自 iExaminer 應用程式的共用影像可能具有內嵌資訊。部分相片檢視應用程式不支援內嵌資訊。如果收件者無法檢視相片，應確認相片檢視應用程式是否支援檢視具有內嵌資訊的影像，或選擇其他相片檢視應用程式。

## 刪除檢查 (Android)

適用於：訓練模式

在過期的檢查名稱上向左或向右滑動。



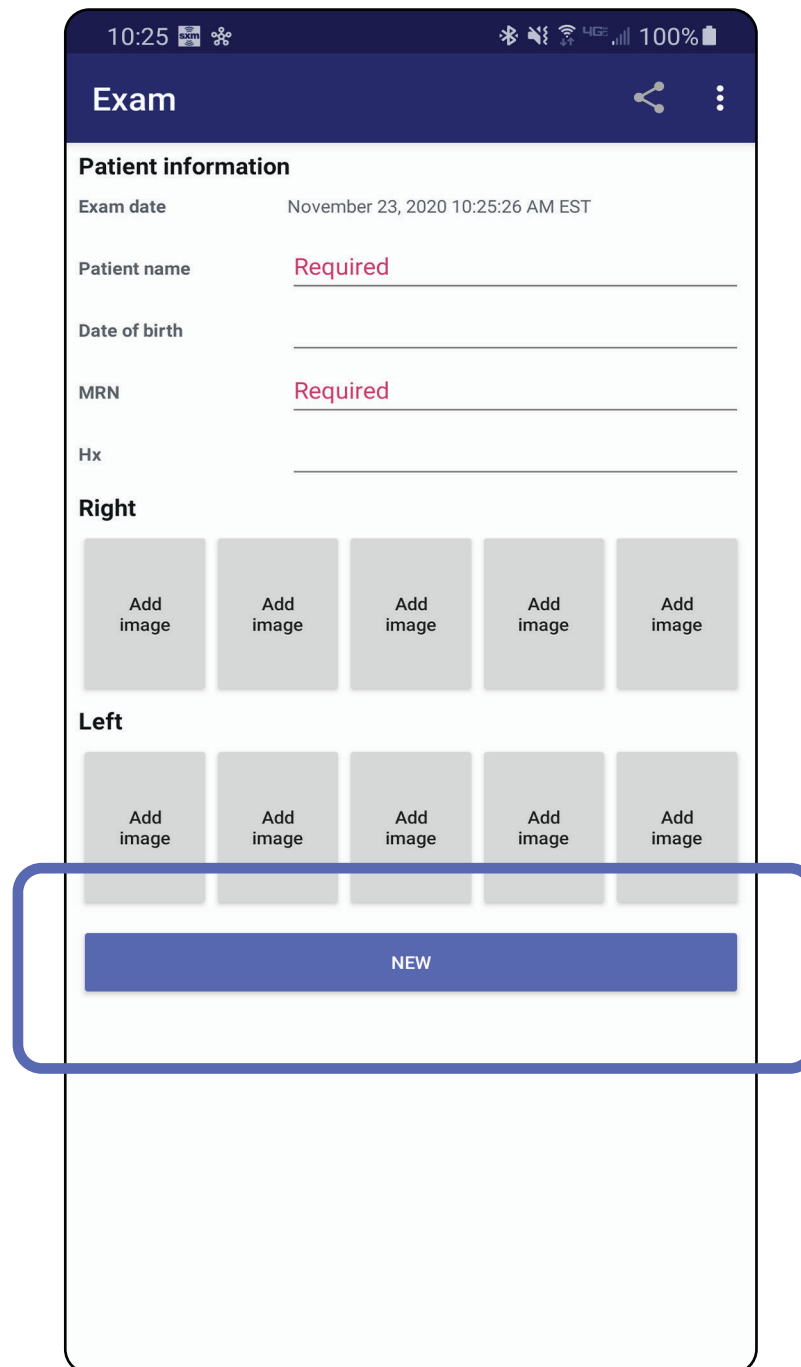
在 15 秒內輕點快顯對話框中的 **UNDO** (復原)，即可復原刪除動作。

跳至使用應用程式功能清單

## 捨棄檢查 (Android)

適用於：臨床模式

1. 若要捨棄檢查，請輕點 **New** (新增)。



2. 輕點 **OK** (確定) 以捨棄變更，並開始新的檢查。

## 清潔

這些清潔說明適用於 SmartBracket 和 SmartClip。請參閱適用的使用說明，重複清潔 Welch Allyn 裝置。

 **注意事項** 不可將 SmartBracket 或 SmartClip 滅菌處理或浸泡在任何溶液中。

除了清潔，本產品不需要其他預防性維護。

經核准的清潔化學品：

- 70% 異丙醇 (例如 CiDehol® 70 酒精擦巾)
  - Metrex™ CaviWipes®
  - PDI Super-Sani-Cloth®
  - PDI-Sani-Cloth Plus®
1. 清潔前，請先將 SmartBracket 從機頭和 SmartClip 上卸下。讓 SmartClip 繼續貼附在保護殼上。
  2. 使用經核准使用的清潔化學品 (請參閱上文) 擦拭 SmartBracket 和 SmartClip，清除所有可見和不可見的髒污。頻率：視需要進行清潔。
  3. 讓清潔溶液乾燥。

## 安全棄置

請務必依照下列步驟棄置 SmartBracket 和 SmartClip：

1. 請依照本使用手冊相關章節的說明步驟進行清潔。
2. 將材料分離，以利進行回收流程
  - 需根據元件的材料類型進行拆解與回收
    - 塑膠需以塑膠廢棄物回收
    - 金屬需以廢金屬回收
  - 包括螺絲和緊固件

如需棄置說明，請參閱適當的機頭使用說明。

請遵循製造商的智慧型手機和保護殼棄置說明。刪除所有與病患/醫院/診所/醫生相關的既有資料，以維護機密性。可在刪除前進行資料備份。

使用者務必遵守聯邦/國家、州/省、地區和/或當地與安全棄置醫療裝置和配件有關的所有法律與法規。如有任何疑問，本裝置的使用者應先與 Hillrom 技術支援部門聯絡，以取得安全棄置指導準則。

## 符合 EMC 規範

有關電磁相容性 (EMC) 的資訊，請參閱 Hillrom 網站：[hillrom.com](http://hillrom.com)。



## 儲存和運輸

請參閱適當的 Welch Allyn 裝置使用說明。

## 配件

有關配件和應用零件的資訊，請參閱適當的 Welch Allyn 裝置使用說明。

## 相容裝置

請參閱適當的 Welch Allyn 裝置使用說明。

## 保固

Welch Allyn, Inc. 保證 Welch Allyn iExaminer SmartBracket 及 SmartClip，絕無任何材料和製作工藝上的原有瑕疵，並保證自購買之日起一年內，其性能符合製造商規格的描述。在保固期間，若發現本儀器有瑕疵或與製造商的規格有異，Welch Allyn 會免費為購買者修復或更換本儀器或元件。本保固僅適用於向 Welch Allyn 或其授權之經銷商或代理商購買的全新 Welch Allyn iExaminer SmartBracket 及 SmartClip。購買者必須將 SmartBracket 及 SmartClip 直接退回 Welch Allyn 或授權之經銷商或代理商，並負擔運送費用。

本保固不涵蓋因竄改、誤用、疏忽、意外，更改或運送而造成的損壞或故障。若未依照製造商的建議使用儀器或進行維修，則本保固將會失效。